

Memorias de Restauración Taller de Restauración FAHHO



#8

PRESERVANDO LA MEMORIA EDIFICADA
Exposición Con memorativa



Coordinación de número

Arq. Ana Fabiola Rodríguez García

Consejo editorial

Arq. Gerardo Virgilio López Nogales

Arq. Carlos Vichido Hernández

Arq. Ana Fabiola Rodríguez García

Lic. Sandra C. Fernández Cruz

Diseño editorial

Ldg. Asael Arista

DIRECTORIO

FUNDACIÓN ALFREDO HARP HELÚ OAXACA A.C.

C.P. Alfredo Harp Helú

Presidente vitalicio

Dra. María Isabel Grañén Porrúa

Presidenta honoraria

Lic. Araceli Vergara Tapia

Directora administrativa

TALLER DE RESTAURACIÓN FAHHO

Arq. Gerardo Virgilio López Nogales

Director de Casa de la Ciudad / Taller de Restauración FAHHO

Arq. Carlos Vichido Hernández

Arq. Fabiola Martínez García

Arq. Margarito Avendaño Hernández

Arq. José Francisco Pascual

Proyectos e investigación

Arq. José Luis Cruz Robledo

Arq. Nelson Eduardo Escobar Jiménez

Arq. Gabriel Martínez Martínez

Supervisión de obra y visitas de seguimiento

Arq. Ana Fabiola Rodríguez García

Investigación y memorias de restauración

Lic. Sandra C. Fernández Cruz

Ldg. Asael Arista

Comunicación, publicaciones y exposiciones

COLABORADORES

Arq. Minerva Cortés Soto | Arq. Guadalupe Salinas Cruz

Arq. Daniel Ruiz Santiago

Memorias de Restauración Taller de Restauración FAHHO, Año 6, No. 8, enero - junio 2018, es una publicación semestral editada por la Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca, Asociación Civil, Calle Porfirio Díaz No. 115, Col. Centro, Oaxaca de Juárez, C.P. 68000, Tel. 51 69647/48. Editor responsable: Gerardo Virgilio López Nogales. Reserva de Derechos al Uso Exclusivo 04-2018-100517071400-109, ISSN: 2448-8305, ambos otorgados por el Instituto Nacional de Derecho de Autor, Licitud de Título y Contenido en trámite, otorgado por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Impresa por Blue Tape, *Design & Printing Services*. Hornos No. 14, manzana 4. El Rosario, San Sebastián Tutla, Oaxaca. Este número se terminó de imprimir el 04 de junio del año 2018 con un tiraje de 50 ejemplares.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del Taller de Restauración FAHHO.

Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos o imágenes de la publicación sin previa autorización del Taller de Restauración FAHHO.

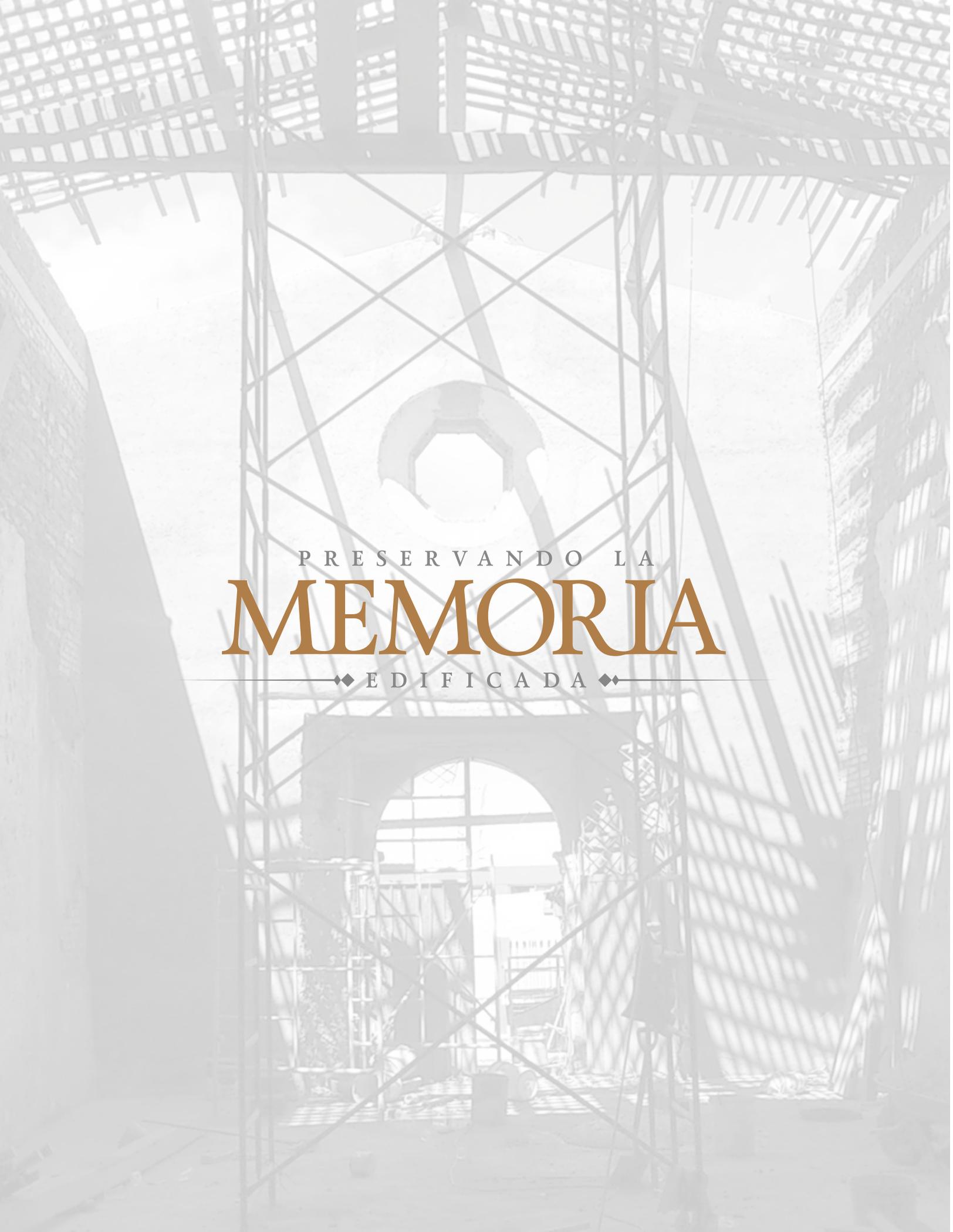
Portada: Casa de Visitas, San Miguel Adéquez. Fotografía: Taller de Restauración FAHHO.
Correo electrónico: tallerderestauracion@fahho.mx



Memorias de Restauración
Taller de Restauración FAHHO



—PRESERVANDO LA MEMORIA EDIFICADA—
Exposición Conmemorativa



PRESERVANDO LA
MEMORIA
◆ EDIFICADA ◆

INTRODUCCIÓN

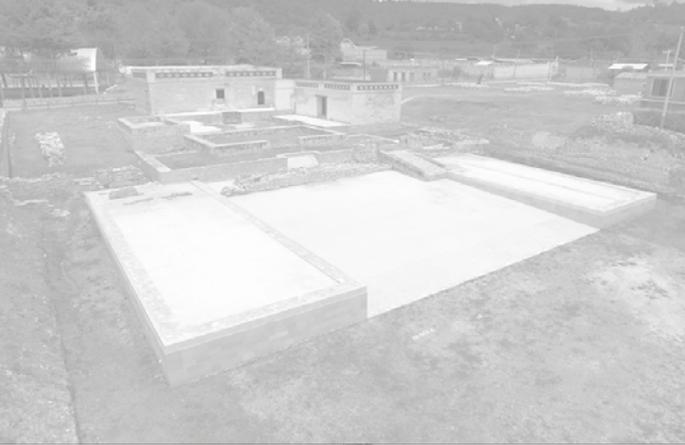
*La memoria materializada es determinante para
conocer y comprender nuestra historia.*

Los vestigios son una suerte de testigos que describen los tiempos en los que han existido; hablan de formas de vida, expresiones culturales, creencias, contextos naturales, políticos e históricos. Más allá del valor estético de los edificios y monumentos, éstos tienen valor cultural y documental. Toda la información que los bienes culturales nos brindan, permiten entender a la comunidad de la que forman parte e interpretar su historia, el por qué de sus expresiones culturales y formas de vida.

Uno de los principales objetivos de la Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca (FAHHO) es fomentar la conservación del patrimonio mediante la realización de intervenciones en bienes con valor histórico, artístico y arquitectónico a través de distintos proyectos como el Taller de Restauración FAHHO, el cual nació hace más de 10 años en la Casa de la Ciudad como parte de las actividades de investigación y desarrollo de proyectos urbanos y de conservación arquitectónica. El objetivo principal del Taller de Restauración FAHHO es la preservación del patrimonio tangible, manteniendo su vida útil mediante estudios

y obras de intervención en bienes muebles e inmuebles en el estado de Oaxaca, fundamentados siempre en investigaciones documentales y de campo. Sus funciones son brindar apoyo técnico, asesorar, gestionar y ejecutar proyectos que se realizan de manera multidisciplinaria con la finalidad de generar propuestas que cumplan con las teorías contemporáneas de restauración y con la legislación vigente.

La presente publicación es el desenlace tangible de la exposición “Preservando la Memoria Edificada”, muestra presentada en el Centro Cultural San Pablo a principios de septiembre del año 2017 y que cerró a finales de mayo del 2018. La exposición es una selección de diez proyectos de los más de 60 en los que el Taller de Restauración FAHHO ha colaborado, ya sea orientando, participando, gestionando o ejecutando. La finalidad es mostrar cómo la suma de esfuerzos ha hecho posible que inmuebles históricos, propios y públicos, que habían sido prácticamente abandonados, fueran reintegrados a la vida de la comunidad, sin olvidar la relevancia que estas acciones tienen en la recuperación de la memoria edificada de Oaxaca.



CONTENIDO

06	MAPA DEL ESTADO DE OAXACA
08	CONSIDERACIONES PARA LA RESTAURACIÓN ARQUITECTÓNICA
10	PUENTE DE SAN MIGUEL TEQUIXTEPEC
20	MUSEO TEXTIL DE OAXACA
30	CASA DE VISITA DE SAN MIGUEL ADÉQUEZ
40	CRUJÍA NORTE DEL EXCONVENTO DE SAN PABLO
50	EXCONVENTO DE VILLA TEJÚPAN DE LA UNIÓN
58	MUSEO DEL FERROCARRIL Y MUSEO INFANTIL DE OAXACA
68	PATIO ORIENTE DE LA CASA DE LA CACICA
76	EXCONVENTO DE SAN JUAN TEPOSCOLULA
86	CASA INDEPENDENCIA 903
94	TEMPLO DE SAN PEDRO JICAYÁN
107	AGRADECIMIENTOS
108	GLOSARIO

- 1 PUENTE DE SAN MIGUEL TEQUIXTEPEC
—*Mixteca*
- 2 MUSEO TEXTIL DE OAXACA
—*Valles Centrales*
- 3 CASA DE VISITA DE SAN MIGUEL ADÉQUEZ
—*Mixteca*
- 4 CRUJÍA NORTE DEL EXCONVENTO DE
SAN PABLO
—*Valles Centrales*
- 5 EXCONVENTO DE VILLA TEJÚPAN
DE LA UNIÓN
—*Mixteca*
- 6 MUSEO DEL FERROCARRIL
Y MUSEO INFANTIL DE OAXACA
—*Valles Centrales*
- 7 PATIO ORIENTE DE LA CASA DE LA CACICA
—*Mixteca*
- 8 EXCONVENTO DE SAN JUAN TEPOSCOLULA
—*Mixteca*
- 9 CASA INDEPENDENCIA 903
—*Valles Centrales*
- 10 TEMPLO DE SAN PEDRO JICAYÁN
—*Costa*

LOCALIDADES BENEFICIADAS

La Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca A.C., a través del Taller de Restauración FAHHO, ha intervenido en más de **60 proyectos** de restauración de bienes muebles e inmuebles históricos en el Estado de Oaxaca; ya sea financiando, orientando, colaborando, gestionando o ejecutando.

MAPA DEL ESTADO DE OAXACA



CONSIDERACIONES PARA LA RESTAURACIÓN ARQUITECTÓNICA

Las obras arquitectónicas representan un legado histórico que un grupo social "...hereda de sus antepasados con la obligación de conservarlo para transmitirlo a las siguientes generaciones"¹. La restauración se entiende como "...la intervención profesional en los bienes del patrimonio cultural, que tiene como finalidad proteger su capacidad de delación, necesaria para el conocimiento de la cultura"², es necesario, para esto, realizar un proyecto ejecutivo para evaluar el grado y tipo de intervención sustentados siempre en los principios teóricos de la restauración. Es necesario

—LIBERACIÓN

Supresión de elementos agregados sin valor cultural o natural que afecten a la conservación o impidan el conocimiento del objeto⁴.

—CONSOLIDACIÓN

Se realizan una serie de acciones para dar solidez a determinadas partes de un edificio con materiales adhesivos, de soporte o acciones cuyo fin sea asegurar la integridad estructural del mismo.

—REESTRUCTURACIÓN

Acciones cuya finalidad es devolver a un edificio las condiciones de estabilidad garantizando su permanencia.

—REINTEGRACIÓN

Tiene la finalidad de devolver la unidad a elementos

para un correcto desarrollo del proceso, la intervención pertinente de especialistas en distintas materias como historiadores, arquitectos, arqueólogos, ingenieros, restauradores, etc.

En cuanto a los tipos de intervención, existen seis muy frecuentes en la restauración contemporánea "...su profundidad y alcance varían dependiendo del grado de intervención que se efectúe en cada edificio histórico"³. A continuación se enlistan los tipos mencionados, los cuales servirán para facilitar la lectura de los proyectos presentes en esta publicación:

deteriorados del inmueble y reubicarlos en su lugar original.

—INTEGRACIÓN

Implica añadir elementos claramente nuevos con la finalidad de asegurar la estabilidad del inmueble.

—RECONSTRUCCIÓN

Tiene el objetivo de construir partes perdidas de un inmueble a monumento.

En cuanto a los principios teóricos bajo los que se norman las intervenciones del Taller de Restauración FAHHO, se considera el respeto a la historicidad, la no falsificación, el respeto a la pátina, la conservación *In Situ* y la reversibilidad.

1. Carlos Chanfón Olmos. Fundamentos de la Restauración. UNAM, Colección Posgrado, 1988.
2. Carlos Chanfón Olmos. Fundamentos de la Restauración. UNAM, Colección Posgrado, 1988.
3. José Antonio Terán Bonilla. Consideraciones que deben tenerse en cuenta para la restauración arquitectónica. Revista Conserva No. 8, 2004.
4. Salvador Díaz Berrio, Olga Orive B. Cuadernos de Arquitectura Mesoamericana, 1984.





PUENTE DE SAN MIGUEL
TEQUIXTEPEC





— Registro y monitoreo del afluente del río en época de lluvias en la región.

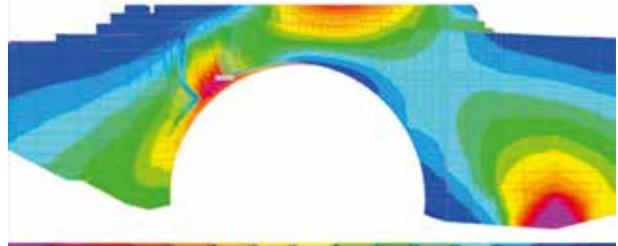
En 1997, el historiador Sebastián van Doesburg observó la existencia de un puente del siglo XVI durante una de sus visitas por la región de la Mixteca, este se encuentra ubicado en la comunidad de San Miguel Tequixtepec. Su investigación fue el elemento detonante que reveló la importancia de este monumento y despertó el interés por restaurarlo.

Al poco tiempo fue incluido en el catálogo de Puentes Históricos del INAH y en el 2012 en la lista bianual de monumentos en peligro de la reconocida asociación *World Monuments Found*.

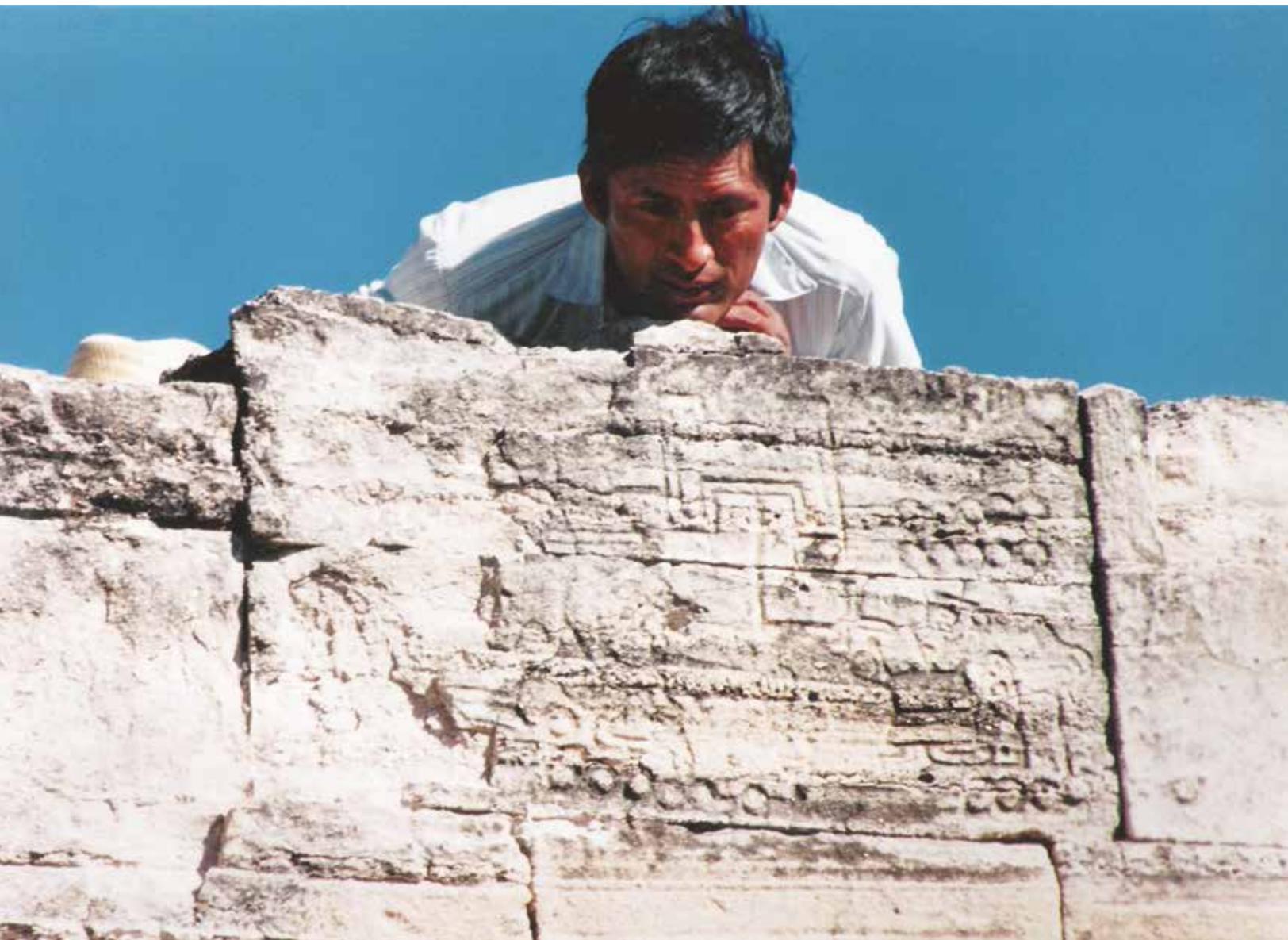
*'El puente de San Miguel Tequixtepec se encuentra a 9 kilómetros al norte de San Juan Bautista Coixtlahuaca, en la antigua ruta comercial que unía el sur de Mesoamérica con la cuenca de México. Fue construido entre 1570 y 1572, es posiblemente el puente de piedra más antiguo en el continente americano aún en pie... En los lados del puente, se encuentran varios paneles con jeroglíficos "estilo códice" que indican las fechas de inicio de la obra y terminación de la misma'*⁵.

5. van Doesburg, S. En Oaxaca, el puente más antiguo de América. *El Imparcial*, 8 de agosto de 2011.

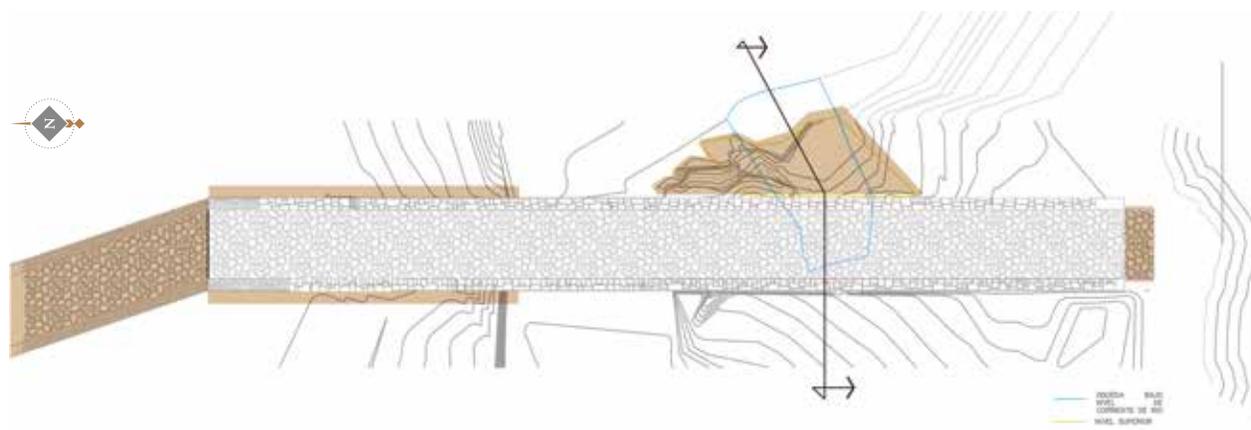
*...Fue construido entre 1570 y 1572, es posiblemente el puente de piedra más antiguo en el continente americano aún en pie... En los lados del puente, se encuentran varios paneles con jeroglíficos "estilo códice" que indican las fechas de inicio de la obra y terminación de la misma'*⁵.



— Modelo matemático de revisión estructural realizado por el M. I. Julio César Osorio Santiago.



— Uno de los lados del puente mostraba un glifo estilo códice con las fechas de terminación de la obra. Esta pieza se encuentra hoy resguardada en el museo de sitio de la comunidad, en lo que fue la casa del cacique en el siglo XVI.

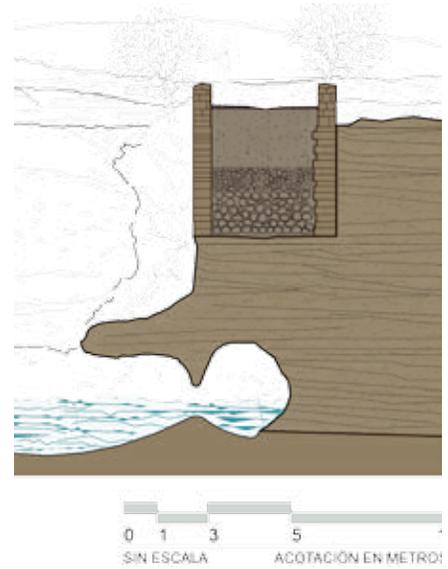


— Planta arquitectónica de conjunto que indica las áreas de intervención.





— Para la estabilización del puente fue necesario el desahuce del río.

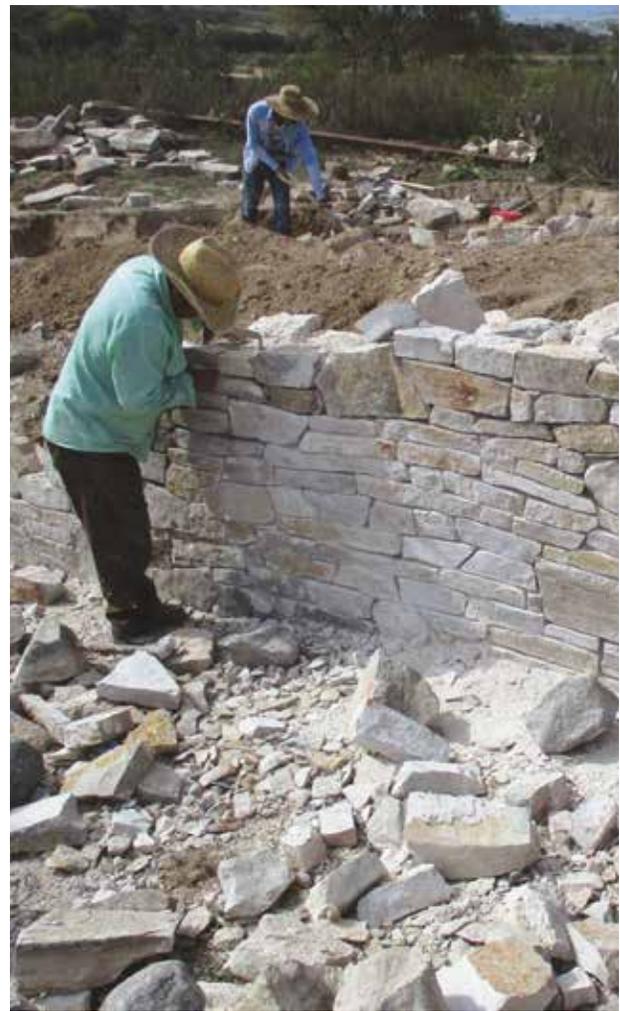


— Corte que muestra socavón en roca madre.

En 2005 se realizó la extracción de uno de los paneles con glifos más deteriorado y expuesto. Actualmente está resguardado y se exhibe en el museo de la comunidad.

A mediados del 2011 dio inicio la primera etapa de restauración del puente. El deterioro principal que mostraba era la pérdida de uno de sus apoyos, causado por la fuerza del caudal del río, esto dejó al puente en una condición física fuera de toda lógica estructural, ya que parecería que estaba a punto de desplomarse, al haber quedado las dovelas del arco sin apoyo. Previo a la intervención se realizó un estudio estructural del inmueble, mientras que personal del INAH realizaba con un escaneo láser una reconstrucción del inmueble a partir de un modelo tridimensional.

De acuerdo con los resultados de cada análisis, se drenó el afluente del río para rellenar el socavón de la roca madre con piedra recolectada en las cercanías, se reintegraron los faltantes de pavimento con piedra volcánica, se reconstruyeron los parapetos y se colocaron pendientes de desagüe en los extremos del puente, evitando que el agua de lluvia corra por los paramentos de cantera.



— Reconstrucción de parapetos con piedra extraída de un banco local de la comunidad.



— Recuperación del arroyo del puente con piedra bola para detener su erosión.



— Retiro de maleza en perímetro del puente.

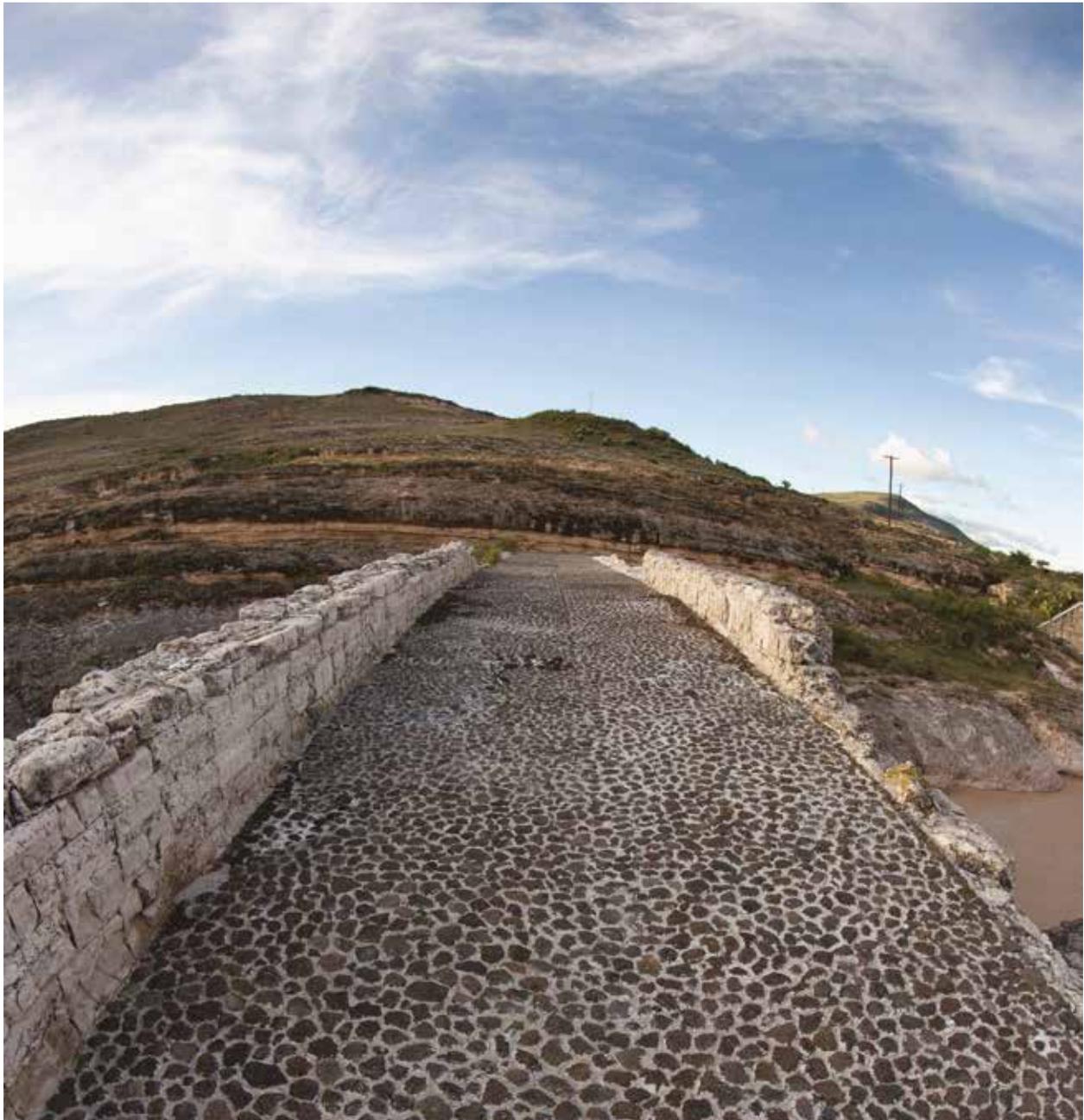


— Reconstrucción de arroyo y parapetos.

.....

Con el fin de dar continuidad a este proyecto y establecer medidas de protección para el puente, se tiene previsto llevar a cabo una serie de represas que disminuyan la velocidad del agua, sustentados en un estudio hidrológico realizado en el año 2007 por la Fundación ICA.

.....



— El puente fue el antiguo camino real que comunicaba a la Ciudad de México con Guatemala.



— Puente de San Miguel Tequixtepec después de su restauración.





MORIRA
JAMAS

917

EL MOVIMIENTO
DE LA DI-

A sepia-toned photograph of a two-story stone building facade. The building features a balcony on the second floor with a white cloth draped over it. A large, ornate wooden door with metal studs is visible on the ground floor. The text 'MUSEO TEXTIL DE OAXACA' is overlaid in white serif font, with a decorative flourish below it. The background shows a clear sky and some foliage.

MUSEO TEXTIL DE OAXACA



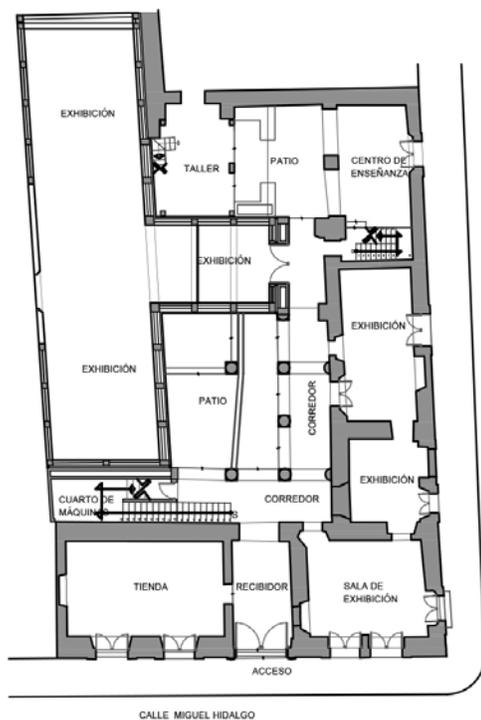


La primera mención que encontramos de una casa en el predio ocupado hoy por el Museo Textil de Oaxaca, data de 1729⁶, y fue hallada por el Dr. Sebastián van Doesburg después de una investigación documental.

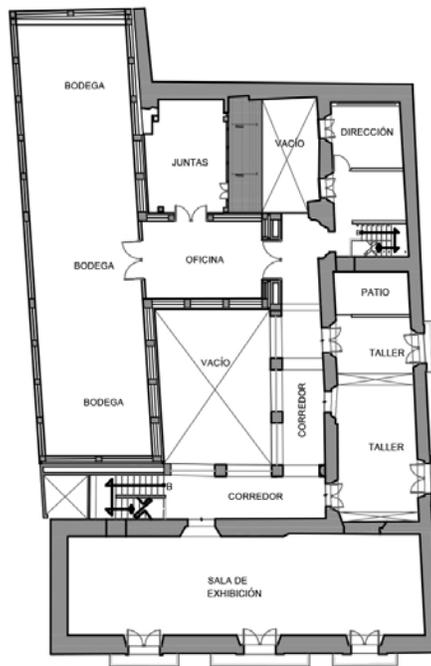
En aquel año, había en este lugar una casa sencilla de adobe de un solo piso que fue construida en la orilla de la huerta del convento de San Pablo a mediados del siglo XVII. Poco antes de 1769, un hacendado adquirió la casa de adobe, la cual demolió para construir una casona barroca de dos pisos, con fachada en piedra y una puerta labrada.

A mediados del siglo XIX, la casa perteneció al Hospital de Belén, posiblemente en esta época la casa fue unida con la de al lado; por el poniente, posteriormente las propiedades se volvieron a separar. Fue probablemente en este tiempo en que se creó una gran crujía por el lado poniente, la cual disminuyó considerablemente el patio.

— Fotografía antigua que muestra la fachada principal del inmueble con el empedrado de la época.



CALLE MANUEL FERNÁNDEZ FALLO



— Planta arquitectónica baja y alta.





— El inmueble sufrió la mutilación de muros, vanos, arcos y cubiertas, quedando completamente expuesto a la intemperie.



— El interior de la casa había sido demolido poco a poco, quedando únicamente las crujiás que colindan con la calle.



— La antigua casa fue demolida para construir en su lugar una casona de piedra.



— Vestigios de piedra cantera que permitieron reconstruir la columnata de la planta baja a partir de la anastilosis.

En 1862, en plena época liberal se demolió la casa vecina al oriente para crear la calle Benito Juárez (hoy Manuel Fernández Fiallo).

En la fachada exterior sobre la calle Fiallo se aprecian actualmente las huellas de la cubierta de la crujía frontal, los mechinales y las vigas de arrastre del techo de la crujía poniente y el arranque del muro posterior de esta casa demolida; aunque todo esto estaba originalmente cubierto por un aplanado. A raíz de esta intervención, en la parte posterior de la casa, que ya se comunicaba a la nueva calle, se construyó un elemento de tres pisos alrededor de un pequeño patio. A partir de 1985 el dueño de la casa comenzó a demoler, poco a poco, partes de la casa. En 2002 el interior fue demolido completamente.

En el año 2006, tras la adquisición del inmueble por parte de la Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca, comenzó la recuperación de este espacio abandonado.



— Para las cubiertas se reutilizó la viguería recuperada.



— Uno de los patios no pudo ser recuperado debido a su demolición total.



— Limpieza y tratamiento de cantería.



— La fachada conserva los testigos de la antigua casa que fue demolida para dar paso a lo que actualmente es la calle de Fiallo.

El proyecto consistió en la restauración y reconstrucción de los patios con base en los fragmentos de cantera tirados, y los indicios en los muros aún en pie. Se realizó la inserción de un elemento contemporáneo diseñado por el arquitecto Juan José Santibáñez, quien realizó el proyecto arquitectónico para su adecuación como museo.

En esta intervención no se recuperó el corredor norte del primer patio por haberse perdido completa-

mente, aunque se regresó su columna y se conservó su piso original, el cual revela por dónde existió el paso al segundo patio. La herrería en la parte superior del primer patio fue rescatada de una demolición, la antigua vigería de la casa fue parcialmente reciclada y de la puerta original se lograron conservar el bastidor y la mayoría de los chapetones de bronce bañado en latón dorado.



— Reintegración de columnas por anastilosis.



— Trabajos de reconstrucción de cubierta.

6. Archivo Histórico de Notarías, Libro 31 f. 7v

7. Investigación realizada por el historiador Sebastián van Doesburg.



— Elemento contemporáneo diseñado por el arquitecto Juan José Santibáñez.



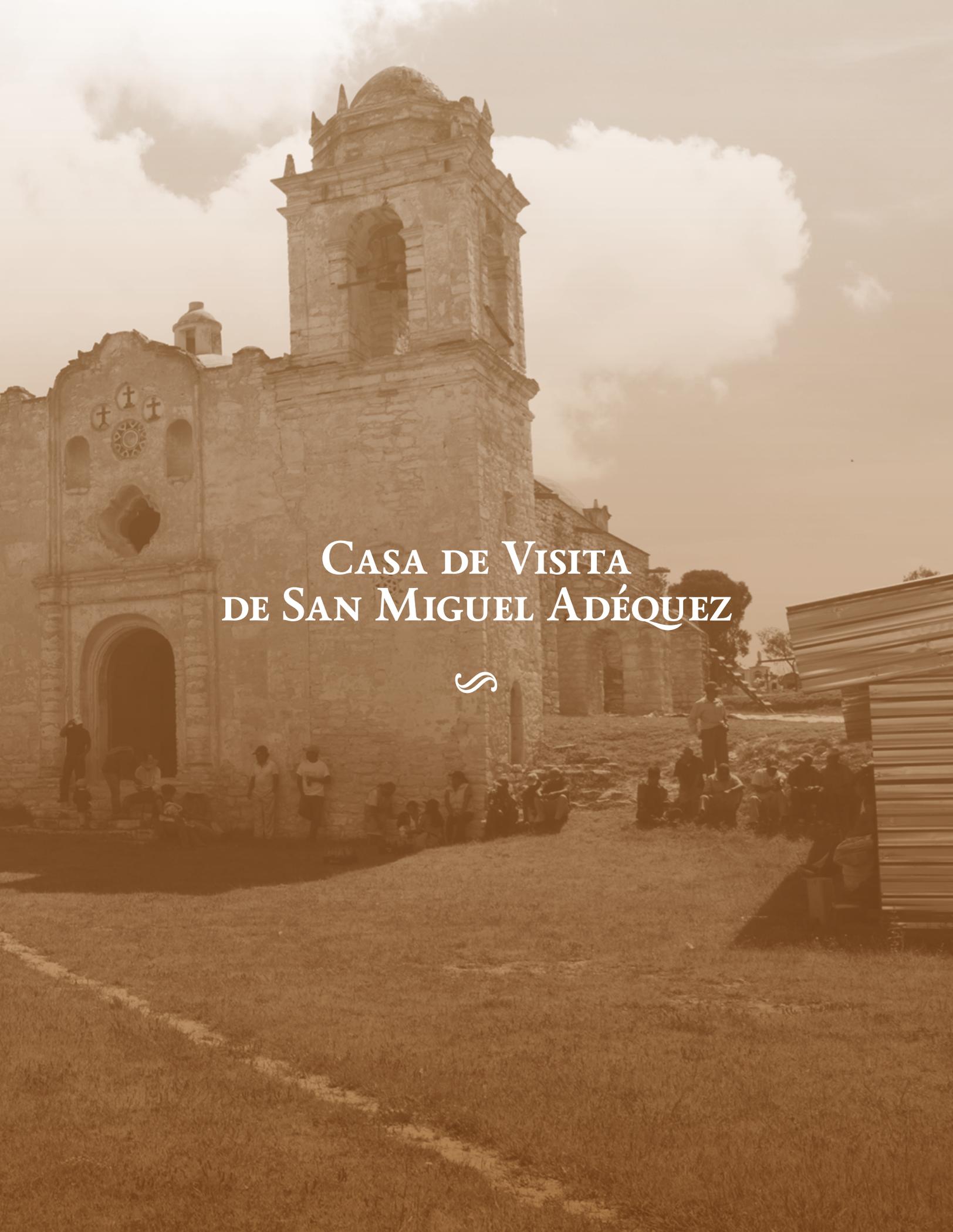
— En el espacio se exponen múltiples piezas de textiles, pues el edificio funciona actualmente como el Museo Textil de Oaxaca.



— Fachada principal del Museo Textil de Oaxaca ubicado en el Centro Histórico de la Ciudad de Oaxaca.







CASA DE VISITA
DE SAN MIGUEL ADÉQUEZ



.....

La Casa de Visita es una magnífica obra edificada en el siglo XVI, en ella se albergaban los frailes durante la evangelización.

.....

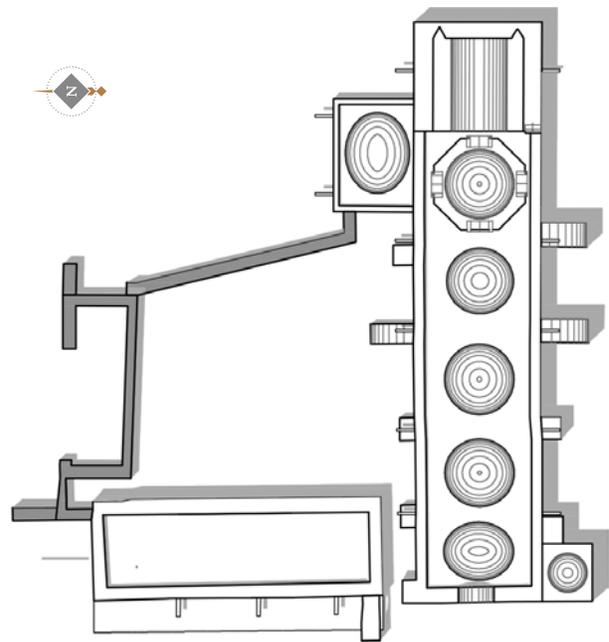


— Templo de San Miguel Arcángel del lado derecho y la Casa de Visitas hallada en ruinas del lado izquierdo de la imagen.

En el 2013 la comunidad de San Miguel Adéquez, con el deseo de recuperar su templo en deterioro, solicitaron apoyo a la Fundación Alfredo Harp Helú y fue entonces que el Taller de Resturación FAHHO comenzó a gestionar tanto el proyecto como la obtención de los recursos para su restauración. Para ello se realizaron visitas al templo descubriendo con asombro la estereotomía, proporciones, materiales y rastros de pintura con acabados decorativos del siglo XVI atisbados a un lado del templo en una casa de visitas completamente en ruinas. Una vez que se dio a conocer a la población la importancia de rescatar un edificio con esas características y con aprobación de la misma inició la primera etapa de intervención en la casa de visitas y parte del templo.

El conjunto se integra al poniente por el atrio, al sur el templo y al norte la casa de visitas compuesta por dos volúmenes.

Sus características estilísticas son un ejemplo claro de las particularidades con que se construyó en la Mixteca Alta, su fachada muestra tres vanos de arco conopial con restos de pintura rojiza con acabados decorativos, sus tres celdas se desplantan por encima de un sobrecimiento, todas conectadas entre sí y con un único acceso al exterior.



ESCALA GRÁFICA | METROS
0 1 2 3 4 5 10

ATRIO

— Planta de conjunto.



— La estereotomía, proporciones y elementos arquitectónicos de la Casa de Visitas, atrajeron la atención de investigadores.



— La Casa de Visitas fue un gran hallazgo dentro todo el conjunto.



— La restauración de la Casa de Visitas se realizó de forma paralela con la restauración del templo.



— El espacio sufrió la mutilación de sus vanos, el agregado de elementos y el colapso de su cubierta dejando los muros expuestos a la intemperie y a merced de los sismos.

.....

A lo largo de la intervención, se otorgó atención a los criterios estructurales debido a las deficiencias más graves del inmueble, y la participación multidisciplinaria para que las técnicas de conservación fueran aplicadas correctamente.

.....



— En la reconstrucción de la cubierta tradicional, se emplearon tajos de madera de enebro, conocido como tejamanil.

A lo largo de la intervención, se otorgó atención a los criterios estructurales debido a las deficiencias más graves del inmueble, y la participación multidisciplinaria para que las técnicas de conservación fueran aplicadas correctamente. Se realizaron trabajos de consolidación en el extradós de las bóvedas que cubren el templo. En la Casa de Visita, se consolidaron los muros y reestructuraron los vanos de las tres ventanas llevando a cabo desde la traza y proporción geométrica ya que mostraban el antecedente de formas cono-

piales, se colocaron además ventanas y puertas con el sistema tradicional recuperado.

Con base en los vestigios hallados pudo reconstruirse la cubierta tradicional de vigería de madera y de rajás de madera de enebro conocido como tejamanil. En el interior se pusieron pisos de cal luego de encontrarse tres testigos de ese material al mismo nivel, se colocaron luminarias y el suministro eléctrico quedando el inmueble en completo funcionamiento ya que sería destinado para uso de la comunidad.



— Recuperación de niveles de muros con piedra endeque para la reconstrucción de la cubierta tradicional.



— A partir de los vestigios de mechinales, se determinó la sección de la vigería y su separación.



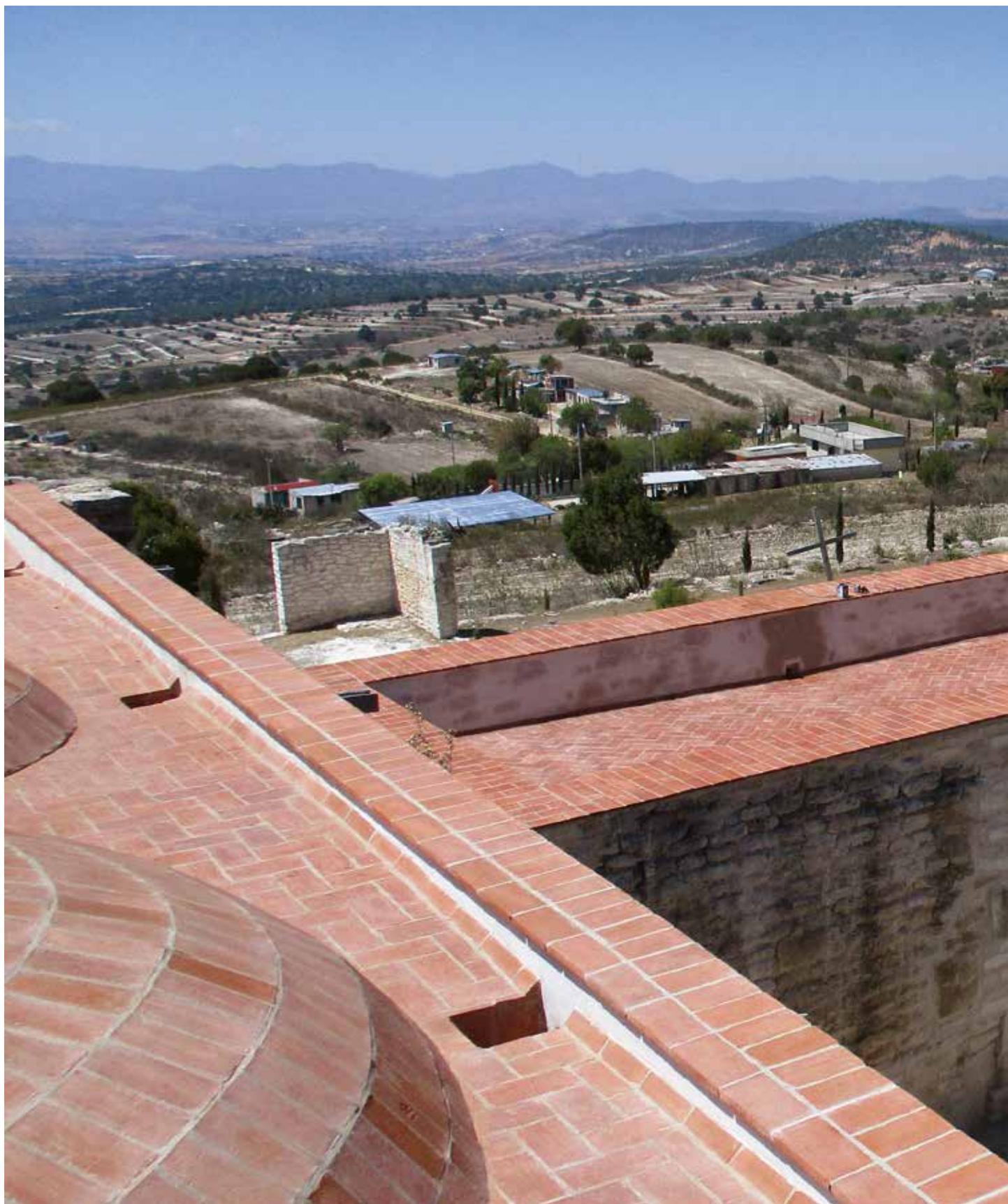
— La descripción oral de uno de los habitantes, una referencia análoga en la zona, y los testigos sobre muros permitieron reconstruir la cubierta.



— Los testigos de cal detectados en la parte inferior de los muros, permitieron recuperar los niveles originales con la integración de pisos de cal.



— Los cerramientos de los vanos de forma conopial y los poyos que se ubican en el interior de las ventanas, son elementos característicos de la arquitectura religiosa del siglo XVI.



— Además del templo, distribuido de oriente a poniente, y la Casa de Visitas donde se albergaban los frailes durante la evangelización, también contó con capillas posas en su atrio, aunque actualmente sólo se encuentren algunos vestigios.





C.T.M.

10/16
HORAS DE
TRABAJO
DE 8:00 A 18:00
CALLE DE LA
LIBERTAD

PROVEEDORA DE



CRUJÍA NORTE DEL
EXCONVENTO DE SAN PABLO



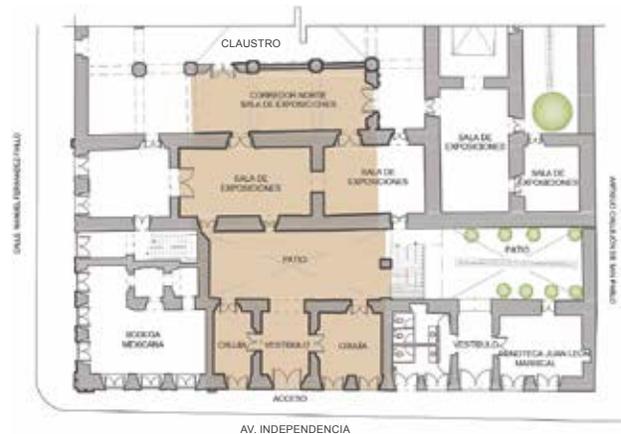


— El antiguo exconvento tuvo diferentes ocupaciones y usos en las últimas décadas; una óptica, cafetería, una papelería y vivienda.

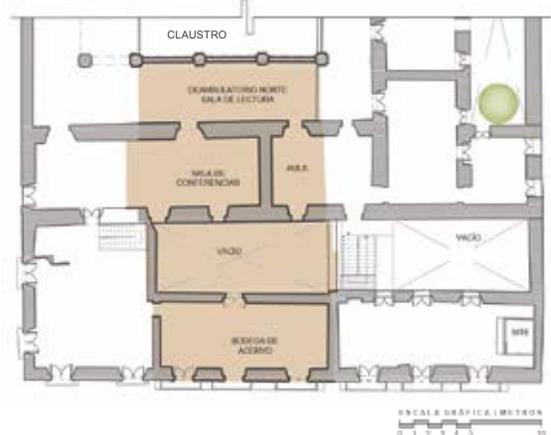
Del 2006 al 2012 se rescató gran parte del exconvento de San Pablo, para el 2015 los trabajos se reanudaron en el lado norte del claustro tras la adquisición de un nuevo predio.

El área intervenida cuenta con un acceso sobre la avenida de la Independencia y es de dos pisos. El espacio había atravesado por cerca de cuatro siglos de transformaciones y alteraciones como consecuencia de la nacionalización del convento y sus usos posteriores, por lo que carecía de unidad formal y mostraba deterioros físicos y estructurales, en el transcurso de estas modificaciones se abrieron vanos, fueron agregados muros y rellenos de piso que alcanzaron hasta un metro y medio de espesor.

En coordinación con el INAH se realizaron excavaciones arqueológicas y la restauración de acabados decorativos en muros y bóvedas. Se hallaron muros de canto rodado; uno del preclásico y otro del postclásico, probablemente correspondientes a la primera ocupación humana del suelo, hace aproximadamente 800-500 a.C, estos elementos arquitectónicos nos hablan de una posible unidad habitacional. Los vestigios hallados de cimentación del siglo XVI responden al partido arquitectónico original de la primera fundación del convento. El hallazgo de este material corrobora que la ciudad colonial no se fundó sobre un espacio vacío sino que constituye más bien la última fase de casi 30 siglos de ocupación, cuyos restos están debajo de lo que hoy es nuestro Centro Histórico.



— Planta arquitectónica baja que indica la última etapa intervenida de la Cruzía Norte.



— Planta arquitectónica alta que indica la última etapa intervenida de la Cruzía Norte.



— Una de las crujías mostraba una cubierta de lámina y montén.



— Los elementos disgregados hacían compleja la lectura del inmueble.

El objetivo de esta intervención fue recuperar el antiguo refectorio, sala de profundis, celdas y deambulatorio norte del exconvento.

Con base en las excavaciones arqueológicas y exploraciones de acabados decorativos de muros y bóvedas se retiraron los elementos agregados y se tapiaron vanos para recuperar la unidad formal y estabilidad estructural, en el espacio se integró una cubierta contemporánea de acero y madera tomando en cuenta el paso de iluminación, ventilación y el nuevo uso, actualmente en este patio se desarrollan actividades académicas.



— Los rellenos que cubrían los pisos alcanzaban hasta un metro y medio de espesor.



— Durante las excavaciones arqueológicas se encontró una cimentación del primer convento fundado en el siglo XVI.

Se rescataron aplanados y acabados pictóricos del siglo XIX, ocultos en hasta catorce capas de pintura sobrepuestas.

En el antiguo deambulatorio, sala de profundis y refectorio se recuperaron los testigos de piso de ladrillo y se dejaron a la vista los vestigios de la cimentación del siglo XVI. Se rescató de la superficie de muros y bóvedas una gran parte de aplanados y decoración primaria del siglo XVII presentes en guardapolvo, marcos y cenefas; y a manera de papel tapiz la decoración correspondiente al siglo XX.

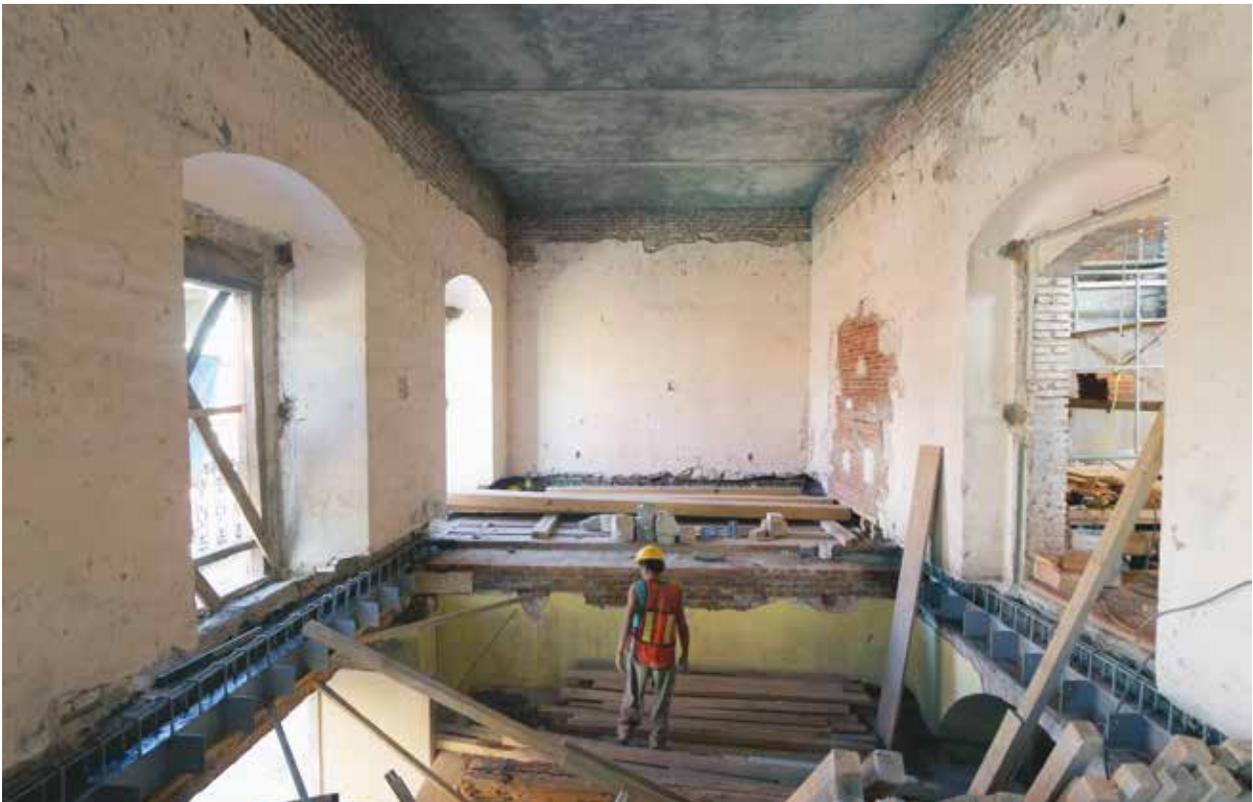
En la planta alta se integró la cubierta de bóvedas catalanas en lo que fueron las celdas, espacio que hoy ocupa la sala de conferencias y un aula. En el deambulatorio se integró una cubierta de viguería de madera, actualmente funciona como sala de lectura. En este mismo nivel se rescataron aplanados y acabados pictóricos del siglo XIX ocultos en hasta catorce capas de pintura sobrepuestas, había cartelas que indicaban la función de cada salón, estas sirvieron para corroborar la adaptación temporal y distribución del Instituto de Ciencias y Artes de Oaxaca, primera universidad en el estado.



— Uno de los deambulatorios restaurados actualmente funciona como sala de lectura de la Biblioteca de Investigación Juan de Córdova.



— Recuperación de pisos y vanos.



— Una de las líneas de acción de la restauración, permite la introducción de técnicas y materiales que mantengan en equilibrio la estructura original.



— El Instituto Nacional de Antropología e Historia, supervisó la recuperación de aplanados en muros y bóvedas, así como la decoración primaria del siglo XVI, XVII y XX.



— La recuperación de pintura mural y aplanados, es uno de los recursos que permiten conocer, a través de técnicas y colores, las antiguas ocupaciones.

.....

Actualmente el espacio es parte integral del Centro Cultural San Pablo. En la planta baja se llevan a cabo exposiciones temporales y en la planta alta se encuentra un aula, la sala de conferencias y una sala de lectura que es parte de la Biblioteca de Investigación Juan de Córdoba.

.....



— Espacio que funcionó como vestíbulo de acceso.



— El patio es un punto dinámico de reunión para las y los visitantes.



— Los espacios recuperados son destinados a la transmisión de cultura, a través de la Biblioteca de Investigación Juan de Córdoba.



— Sección de la fachada el exconvento. vista de por Avenida Independencia, Centro Histórico.







EXCONVENTO DE VILLA
TEJÚPAN DE LA UNIÓN





— El templo, el pórtico de peregrinos y las crujías laterales fueron edificadas bajo la orden dominica en el siglo XVI.

El primer acercamiento con la población de Tejúpan fue cuando la Fundación Alfredo Harp Helú financió parte de la restauración de los retablos de su templo, posteriormente en el año 2014 representantes de la comunidad se acercaron al Taller de Restauración con el deseo de obtener apoyo en el rescate su ex convento. Fue entonces que el siguiente año inició la primera etapa de intervención en este inmueble.

El conjunto fue construido en la segunda mitad del siglo XVI bajo la advocación de Santiago Apóstol.

Adosado al extremo sur del templo se halla su ex convento; la fachada está integrada por un par de arcos de medio punto entre los cuales destaca un medallón de remembranzas dominicas; la crujía lateral se conforma por dos ventanas y un acceso exterior con enmarcamientos de piedra cantera, las ventanas son de peana y cornisa denticulada y le siguen dos crujías más de características similares.



— Planta arquitectónica de conjunto que indica el área de intervención.



— Medallón ubicado en la enjuta central de los arcos del pórtico.



— Peana y cornisa de ventana con molduras.



— Los vestigios del pórtico de peregrinos permitieron reconstruir elementos, tales como cubierta y pisos.



— La sección del tablero en la portada del pórtico, es una de las características representativas del siglo XVI, y a partir del cual fue reconstruido.



— Vestigio de viga de arrastre que permitió reconstruir su sección y molduras.



— Limpieza de cantería con cepillos suaves y agua.

El pórtico de peregrinos y la crujía lateral carecían de cubierta, es posible que el mismo suceso fuera el causante del colapso de gran parte del muro y del tablero; en la crujía lateral, el vano de acceso y de las dos ventanas fueron cegadas con piedra, algunas de las peanas y cornisas se hallaban incompletas o faltantes.

Se consolidaron muros agrietados y en la crujía lateral se abrieron los vanos cerrados; la peana y marcos faltantes fueron labrados in situ para reconstruirlos e integrarlos, mientras que en el interior, fueron retirados los agregados.

Una parte fundamental para recuperar las cubiertas fue el hallazgo de mechinales y de una sección de viga de arrastre que sirvieron para determinar las medidas, separación y forma de la vigería, de acuerdo a esto en ambos espacios se reconstruyó una cubierta tradicional de vigería.

Un detalle a destacar fue que sobreviviera una sección del tablero de la fachada del pórtico de peregrinos, ya que este será el antecedente que servirá para recuperar la imagen primitiva de la fachada.



— Hasta antes de iniciar la recuperación de la crujía lateral al pórtico, esta era usada como almacén y cocina para las fiestas patronales.



— La cubierta de vigería y entablado fue recuperada con base en vestigios.



— Los vestigios de la viga de arrastre mostraban una moldura tallada en la cara exterior.



— Pórtico de peregrinos después de su restauración en el año 2016.



— La comunidad lleva cerca de 11 años trabajando con la Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca A.C. La intervención del exconvento es uno de los proyectos actualmente en proceso.

.....

La FAHHO y la comunidad dieron continuidad al proyecto y gestión en favor de la restauración de su exconvento, por lo que actualmente se ejecutan trabajos en una más de las crujías que integra parte de la fachada.

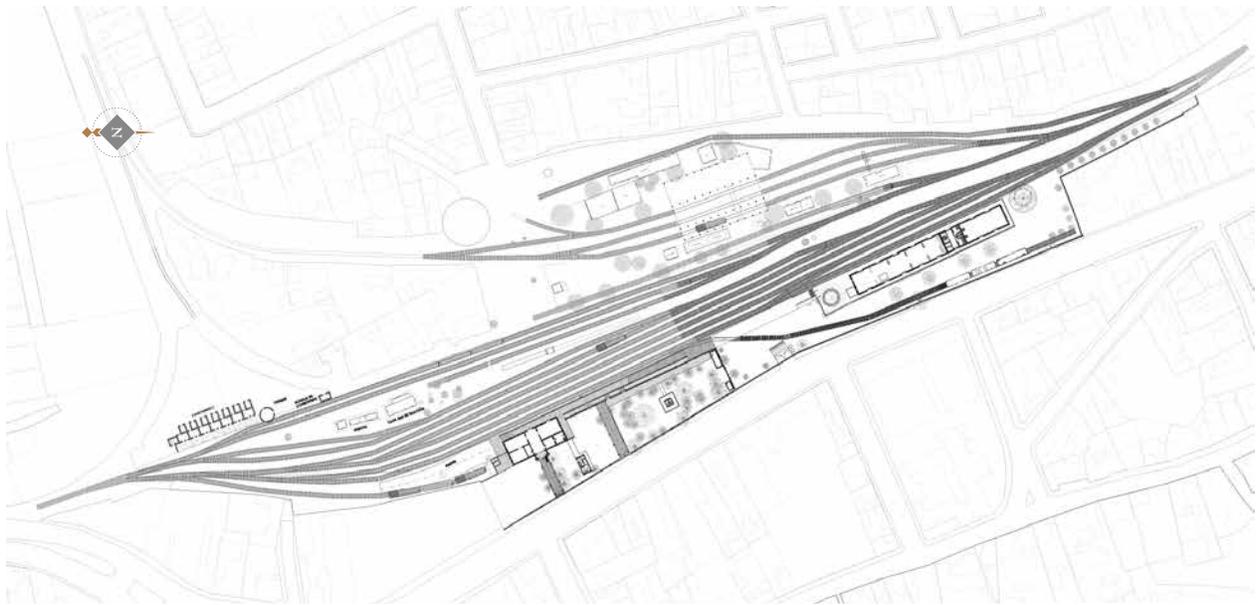
.....





MUSEO DEL FERROCARRIL
Y MUSEO INFANTIL DE OAXACA





— Conjunto de la Antigua Estación del Ferrocarril.

ESCALA GRÁFICA | METROS
0 5 15 25 50 100

El conjunto de la Antigua Estación del Ferrocarril se compone por seis elementos ligados por una red de vías férreas predominando, entre ellas el edificio de la estación de modesta influencia victoriana construido por la empresa *Read & Campbell*.

El servicio ferrocarrilero operó su última corrida en el 2004, como consecuencia de la privatización de Ferrocarriles Nacionales de México en el año de 1995. Sin embargo, antes que el servicio se paralizara el espacio abrió sus puertas como Museo del Ferrocarril Mexicano del Sur en el 2003. Para el año 2007 los predios estaban disponibles para su enajenación por lo que el Municipio de Oaxaca de Juárez adquirió una parte del conjunto que incluye el edificio de la estación y bodega de carga y descarga.

El edificio de la estación mantuvo su integridad arquitectónica hasta el final de la era del ferrocarril, sufriendo algunas transformaciones como resultado de su reparación luego del sismo de 1931 y debido a las construcciones que fueron añadidas con el transcurso de los años.

Sus fachadas habían perdido su diseño original. Se supo de la existencia del torreón, elemento representativo del edificio, gracias a documentos gráficos de la época; de manera similar su cubierta de tejas tipo escama y armaduras de madera fue sustituida por una cubierta de bóvedas catalanas en la que se reutilizaron los rieles de la vía angosta retirados en 1952 para ampliar la vía.

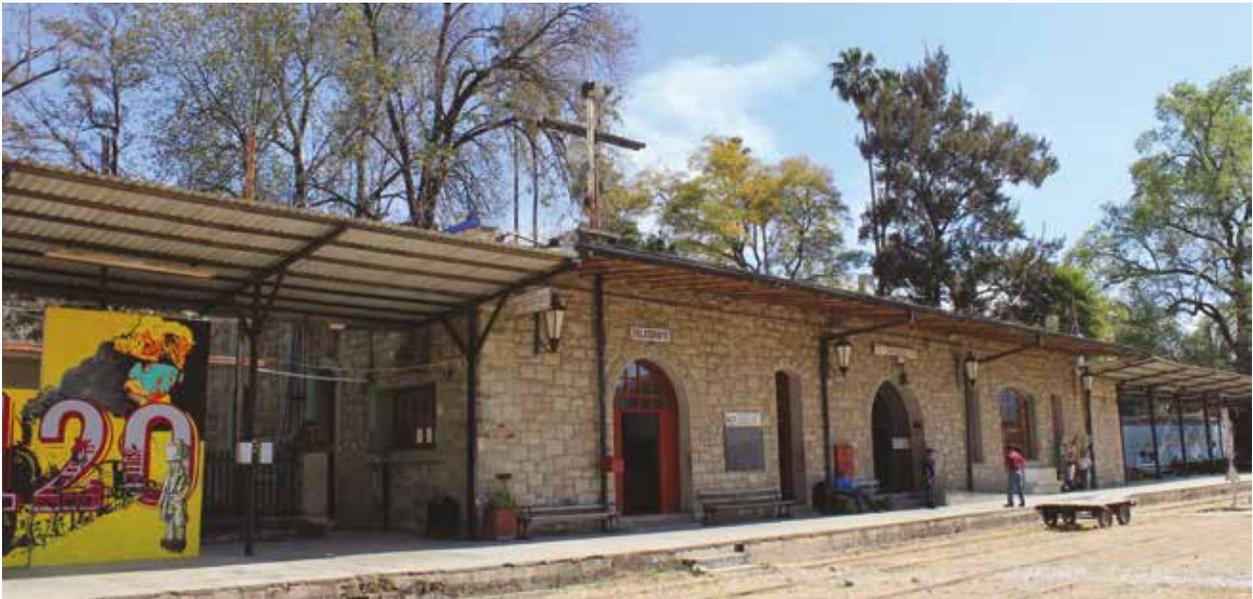


— Conjunto de la Antigua Estación del Ferrocarril. Fotografía: Charles Alexander Hamilton.

Para el año 2012 un sismo nuevamente amenazó de ruina el inmueble: parte de la barda perimetral colapsada fue el elemento que llamó la atención hacia el conjunto catalogado, sus daños estructurales ponían en riesgo a los usuarios, por lo que las cubiertas y vanos fueron apuntalados. La bodega presentaba filtraciones, muros agrietados y alteraciones formales por la modificación de puertas y la apertura de vanos que al mismo tiempo debilitaban su estructura.



— Los vagones se encontraban expuestos a la intemperie y a los actos de incuria, siendo estos los deterioros más representativos.



— En la estación, el peso de los rieles de la vía angosta que fueron reutilizados en la cubierta, provocó grietas en los muros y arcos.

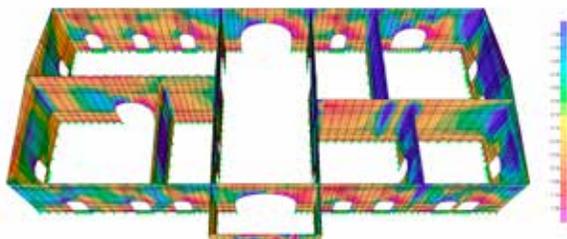


— Además de los elementos agregados al interior de la bodega, los muros exteriores fueron afectados por pintas, y fracturas estructurales.

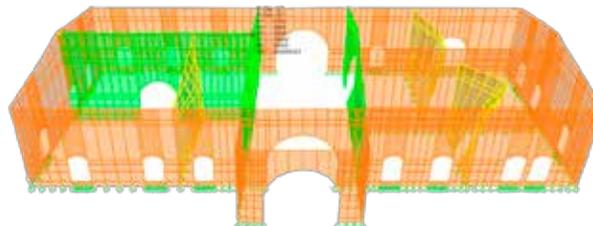
En el 2013, la Fundación Alfredo Harp Helú, a través del Taller de Restauración, donó un proyecto ejecutivo bajo convenio de colaboración con el ayuntamiento de la ciudad, el proyecto elaborado sería la pauta para gestionar el financiamiento de la obra a través de los programas que ofrece la Secretaría de Cultura (en ese entonces CONACULTA). La primera intervención se llevó a cabo ese mismo año y fue financiada por el programa del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) y contempló la res-

tauración del edificio de estación, la bodega de carga y descarga y la barda perimetral. Se buscó la recuperación de la unidad formal, arquitectónica y la estructura histórica, protegiendo su capacidad de delación y atmósfera férrea.

Previo a la intervención se realizó un análisis estructural para detectar los puntos más frágiles del inmueble, y de manera conjunta con las calas, identificar los elementos agregados en muros, pisos y cubiertas con base en sus materiales y dimensiones.



—Modelo de elemento finito tridimensional, esfuerzos máximos y mínimos. Los colores rojos y azules indican que los esfuerzos cortantes han excedido su resistencia.



—Desplazamiento sísmo dirección XX. Modelos matemáticos de revisión estructural realizados por el M.I. Julio César Osorio Santiago.

En la estación se reconstruyó la cubierta con armaduras de madera, la forma de las tejas se retomó de los vestigios hallados in situ y de fuentes gráficas; mediante el estudio de casos análogos se valoraron ejemplos dentro y fuera del estado como la estación de ciudad Ixtepec, la de Guanajuato y la de Aguascalientes se reconstruyó la armadura; el torreón se reconstruyó con base en fuentes documentales, tales como la colección fotográfica Hamilton. En la antigua bodega se recuperó la composición de los vanos y macizos, su armadura de acero se reforzó con tensores y se integró una lámina termoacústica para sustituir sus láminas de asbesto.

La segunda etapa fue financiada por la Fundación Alfredo Harp Helú, el Municipio de Oaxaca de Juárez y el Programa de Apoyo a la Infraestructura Cultural de los Estados (PAICE), en esta etapa se habilitaron

los edificios para su nuevo uso con mobiliario, equipo, material y colecciones de libros.

Se restauraron tres de los furgones para adaptarlos como talleres para niños; en el interior se integró un revestimiento de madera; en el exterior se recuperó el color y los letreros, siendo reubicados frente a la bodega, espacio en el que se integró una cubierta con paneles solares para protegerlos de la sobreexposición a la intemperie.

Se activaron las áreas libres de manera incluyente con la instalación de juegos para niños con discapacidad y el diseño de un espacio recreativo de juegos para niños con el objetivo de potencializar sus habilidades motrices. Al ser los niños el número de usuarios más representativo se requirió la colocación de una reja para resguardarlos, siendo el maestro Francisco Toledo quien aportaría su diseño.



— Las recuperaciones más importantes del edificio de estación fueron la cubierta de armadura de madera y teja, así como el torreón que devolvieron al edificio su unidad arquitectónica característica de la época.



— Armadura de madera reconstruida con base en un análisis de casos análogos.



— Una vez reubicados los vagones, se armó una estructura con paneles solares para protegerlos de la sobreexposición.



— Para la reintegración del torreón, previamente se realizó una reconstrucción virtual sobre una fotografía antigua.



— Recuperación de niveles y reintegración de durmientes en andén poniente.



— Reconstrucción de cemento de barda perimetral con piedra de cantera verde.

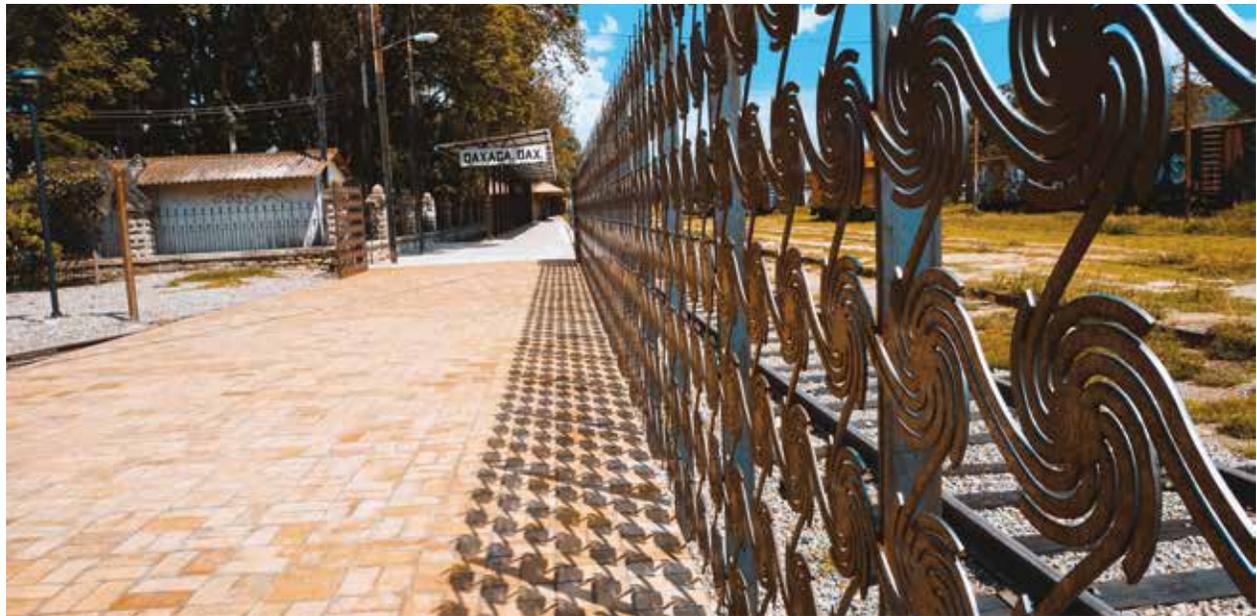


— Se sustituyó la lámina de asbesto por paneles aislantes.



— Se creó un área de juegos en la zona más sombreada del conjunto y se denominó bosque encantado.

Actualmente en el espacio conviven de forma dinámica el Museo Infantil de Oaxaca (MIO), una extensión de la Biblioteca Infantil y Juvenil BS, y el Museo del Ferrocarril Mexicano del Sur, que de manera conjunta conservan la memoria del legado ferrocarrilero y del patrimonio cultural.



— Para seguridad de las y los niños, se incorporó una reja diseñada por el maestro Francisco Toledo e inspirada en los reiletos.



— Una vez reubicados los vagones restaurados, se adecuaron para talleres.



— Un modelo dinámico de vagón permite a niñas y niños un recorrido por el exterior del conjunto.





A sepia-toned photograph of an archaeological site. In the foreground, a large, rectangular concrete patio is visible, surrounded by stone foundations and walls. The background shows a village with several buildings and a hillside with trees under a cloudy sky.

PATIO ORIENTE
DE LA CASA DE LA CACICA





— El conjunto de la Casa de la Cacica fue un antiguo palacio, único en su tipo por la fusión de técnicas y diseños mixtecos con elementos arquitectónicos europeos.

Lo que conocemos actualmente de la Casa de la Cacica es tan solo una parte del conjunto de un palacio mixteco del siglo XVI, la importancia del inmueble radica en la fusión de técnicas y elementos prehispánicos y europeos integrados en un edificio civil, características que lo hacen único en América. Se deduce por los hallazgos obtenidos hasta ahora que el emplazamiento conocido fue un sistema de habitaciones distribuidas respecto a patios hundidos.

Parte del conjunto había sido demolido para adaptarlo como una casona, de probablemente finales del siglo XIX o principios del XX, sus patios hundidos se rellenaron para construir encima nuevos espacios, de las dos habitaciones aún en pie la principal fue reducida a establo.

A partir del 2002, la FAHHO decide trabajar en el proyecto de recuperación de este inmueble, el cual dirigió el arquitecto Enrique Lastra de Wit con asesoría del historiador Sebastián van Doesburg, en esta etapa se recuperó el patio hundido principal y sus terrazas; se consolidaron los muros de las dos crujías en pie y se recuperaron los vanos de puertas y ventanas.

En el 2005 el proyecto continuó a manos del Taller de Restauración FAHHO. En las dos habitaciones existentes se integró una cubierta de vigería de ma-

dera, pisos de cal en color rojo de acuerdo a los vestigios y se habilitaron instalaciones eléctricas, puertas y ventanas.

Posteriormente en coordinación con el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) se realizaron excavaciones arqueológicas en el lado oriente del conjunto que confirmarían la existencia de otro patio hundido y vestigios de lo que fueron dos habitaciones del siglo XVIII.

Se desvió un canal de agua que atravesaba el conjunto justo a la mitad, el cual se reubicó en el lado poniente del conjunto, sobre la calle. Finalmente en el 2014 y después de una serie de adecuaciones se realizó la inauguración del espacio como una biblioteca para la comunidad.

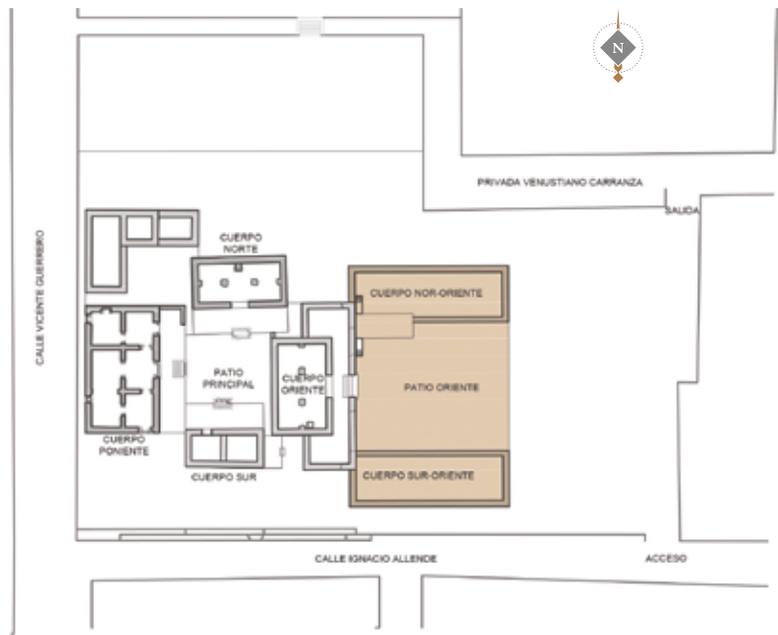
Fue en el 2016 cuando se reanudaron los trabajos en el conjunto, esta vez se develó el patio oriente identificado años antes, al financiamiento del proyecto se sumó CONACULTA (ahora Secretaría de Cultura), a través del Programa de Apoyo a la Infraestructura Cultural de los Estados (PAICE).

De acuerdo a los vestigios se integraron pisos de cal en el patio oriente y en el interior de las dos habitaciones laterales; se consolidó la cimentación y muros interiores de ambos recintos.

.....

La importancia del inmueble radica en la fusión de técnicas y elementos prehispánicos y europeos integrados en un edificio civil, características que lo hacen único en América.

.....



ESCALA GRÁFICA | METROS
0 5 10 20

— Planta arquitectónica de conjunto que indica la última intervención (2016) del Patio Oriente.



— El edificio data de 1560, y se hallaba reducido a establo.



— En el año 2002 dieron inicio los proyectos de recuperación.



— Las crujías cuentan al frente con terrazas y escalinatas que descienden hacia el patio hundido que los distribuye.



— El Instituto Nacional de Antropología e Historia, supervisó los trabajos y realizó los pozos de sondeo para rescatar evidencia arqueológica.



— Para el rescate del patio oriente y vestigios, se liberó el relleno con que fue cerrado el hallazgo arqueológico en el 2009 para su conservación.



— Se integraron pisos de cal en el patio e interior de habitaciones de acuerdo a los vestigios hallados.



— Patio oriente que muestra los testigos del sobrecimiento de dos crujiás laterales.



— La Casa de la Cacica, el conjunto conventual de San Pedro Teposcolula y la Plaza Central se encuentran dispuestos en el mismo eje.



— El espacio actualmente funciona como una extensión de la Biblioteca Infantil y Juvenil BS.

.....

La Casa de la Cacica se ha convertido en un lugar de convivencia y encuentro para los habitantes de la comunidad de San Pedro y San Pablo Teposcolula.

.....

Actualmente el espacio continúa vivo como una extensión de la Biblioteca Infantil y Juvenil BS, una suerte de segunda historia a través de las niñas y niños que participan en sus talleres, exposiciones, conciertos, espacios de lectura y recreación. La Casa de la Cacica se ha convertido también en un lugar de convivencia y encuentro para los habitantes de la comunidad de San Pedro y San Pablo Teposcolula.



— El espacio se mantiene vivo a través de las niñas y niños que participan en talleres, exposiciones y conciertos.



— Evento de inauguración de la Biblioteca Infantil y Juvenil, BS Casa de la Cacica en el año 2014.





EXCONVENTO DE SAN JUAN
TEPOSCOLULA





— La importancia del conjunto radica en sus características estilísticas del siglo XVI.

Los pobladores de San Juan Teposcolula se acercaron al Taller de Restauración en el año 2009, solicitando apoyo para la restauración de su templo, pues sabían que se estaban realizando otros rescates de inmuebles históricos por la región en aquellas fechas.

En el 2011 gracias al interés de la comunidad y de la Fundación Alfredo Harp Helú, dio inicio la primera etapa de trabajos en el templo. Además del ayuntamiento de la comunidad, al proyecto se sumó la LXI Legislatura del Congreso de la Unión y el CONACULTA (hoy Secretaría de Cultura) para su financiamiento.

El conjunto religioso corresponde a un templo de planta basilical, casa conventual y atrio, su importancia estriba en sus características arquitectónicas, las cuales corresponden al siglo XVI.

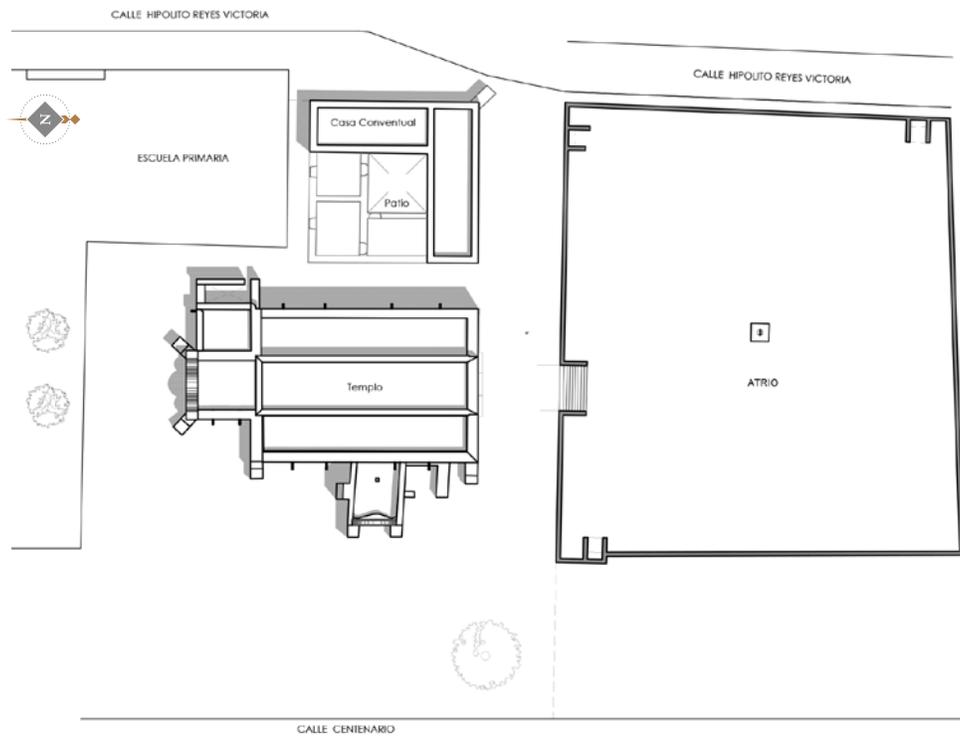
De acuerdo a la investigación documental, a la antigua capilla abierta que actualmente es el presbiterio, le fueron agregadas las tres naves.

Hacia el oriente separada del templo se encuentra la casa conventual, su planta es de escuadra, aunque por los vestigios se deduce que tenía un patio central con crujías en el perímetro. Las pequeñas ventanas que integran la fachada sur y oriente, revelan las an-

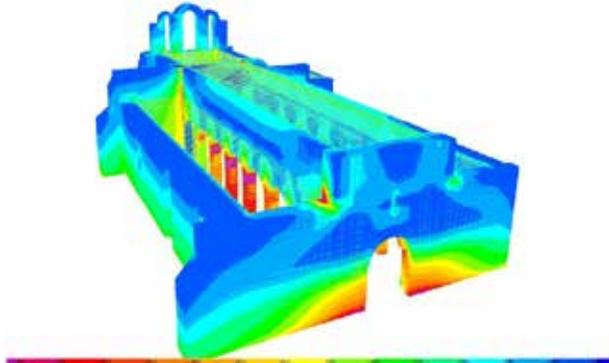
tiguas celdas que subdividían las crujías; en la parte superior del muro se encuentra un tablero sencillo de piedra cantera, elemento arquitectónico particular de la región usado comúnmente en el siglo XVI. Hacia el sur está el atrio delimitado por una barda de arcos invertidos, adentro una cruz atrial y en cada una de sus esquinas se encuentra una capilla posa.

La cubierta de la nave central del templo se encontraba deteriorada por la humedad e insectos, las cubiertas laterales fueron modificadas mostrando una losa y trabes de concreto armado. En el exconvento, los muros exteriores corrían el riesgo de colapsar al igual que sucedió con su cubierta y los muros interiores de los cuales se encontraron vestigios. En el atrio algunas secciones de la barda habían colapsado y sus capillas posas se encontraban en ruinas, dos tenían una cubierta de losa de concreto.

Fue así como personal especializado elaboró un análisis estructural del inmueble previo a la ejecución de los trabajos. Se retiraron las cubiertas de concreto y las vigas de la nave central recuperándose un 40% de las mismas, el sistema reconstruido consistió en una cubierta tradicional de vigería de madera.



— Planta de conjunto.



— Modelo matemático de revisión estructural realizado por el M. I. Julio César Osorio Santiago.



— Al inicio del proyecto, la casa conventual se hallaba en ruinas.



— La planta del templo es de nave basilical.



— Fotografía antigua de una de las capillas que permitió reconstruir las capillas posas.



— El atrio es de dimensiones grandes, cuenta además con una cruz atrial y capillas posas.



— En la mejor de las condiciones, una de las capillas carecía únicamente de cubierta.



— El agregado de elementos de concreto en las capillas, afectó el comportamiento estructural de los muros de mampostería.



— Consolidación e integración de la barda perimetral de arcos invertidos.



— Consolidación de muros del exconvento.

.....
Apoyada de la colaboración multidisciplinaria, la intervención buscó recobrar los valores históricos y estéticos del conjunto arquitectónico.
.....

En el exconvento se integraron pisos de cal en color rojo de acuerdo las características de los testigos hallados, a este mismo nivel se dejaron los muros interiores como parte de la memoria del inmueble; se estabilizaron muros, vanos de ventanas y accesos integrando también puertas y ventanas.

Se consolidó la barda atrial y se restauró el basamento de la cruz atrial y cada una de las capillas posas valiéndose de material fotográfico histórico.

Es así como se logró reintegrar el conjunto a beneficio y uso de la comunidad quienes actualmente apropiados de su espacio lo mantienen vivo a través del culto religioso y actividades sociales.



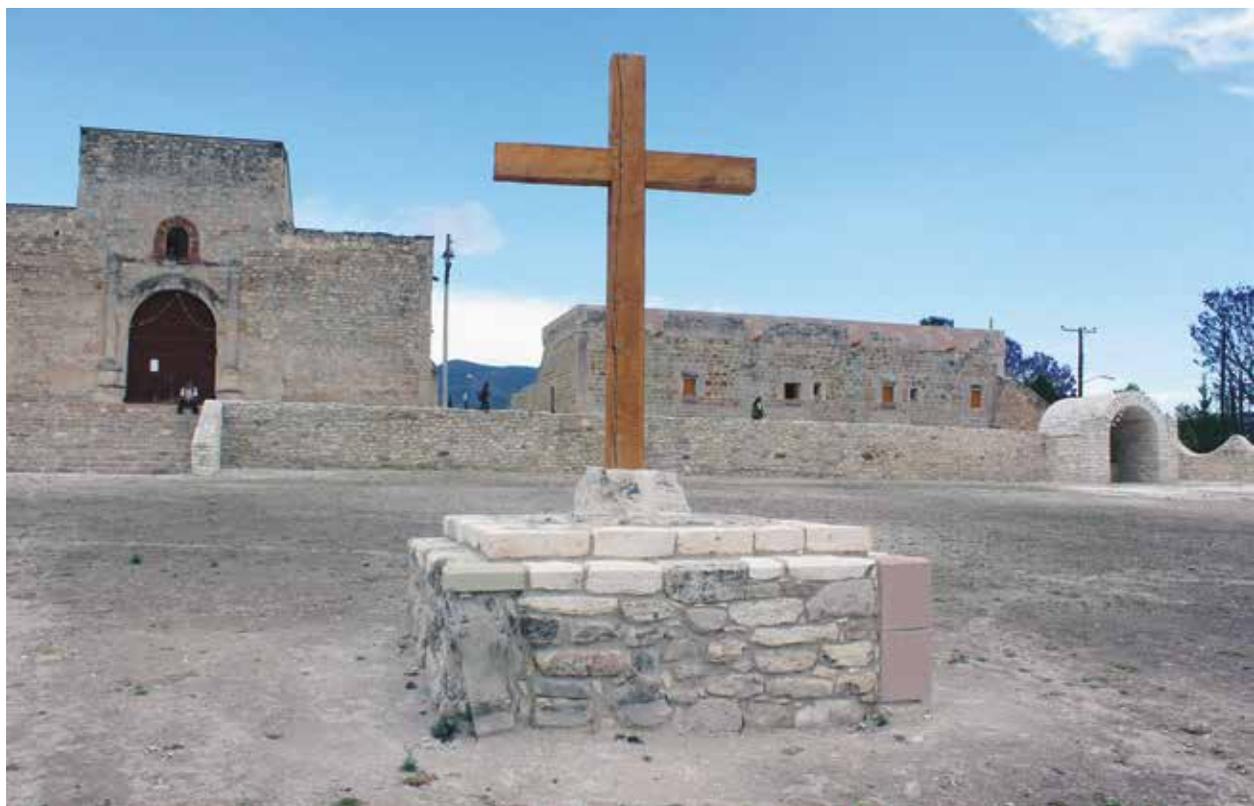
— Se retiró la losa de concreto para después integrar una cubierta de vigería de acuerdo al sistema constructivo de la nave central.



— Además de la recuperación de cubiertas en el interior del templo, también se liberaron los aplanados de cemento de los muros y columnas.



— El interior de la casa conventual, muestra a nivel de piso, los vestigios de los muros que pertenecían a las celdas.



— Templo, casa conventual y atrio con capillas posas, barda y cruz atrial, son algunos de los elementos que componen el conjunto.



— Templo y casa conventual.



— Cubiertas de la nave del templo. Al fondo el atrio con capillas posa.



— Casa conventual y testigos de muros a nivel de piso que evidencian lo que fue una planta cuadrangular regida por un patio central.



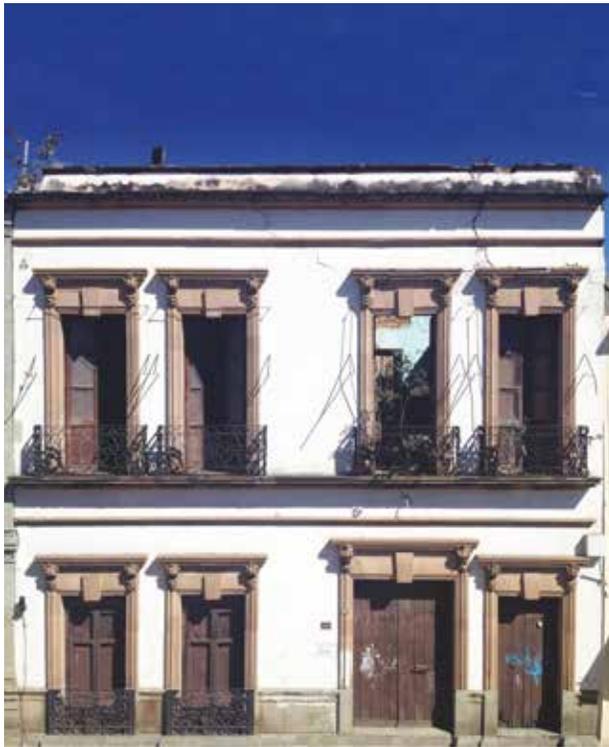


A sepia-toned photograph of a balcony on a building. The balcony features two classical columns with decorative capitals, supporting a pedimented structure. A decorative wrought-iron railing with intricate scrollwork runs across the front of the balcony. The background shows the building's facade with some peeling plaster and shadows cast by the balcony structure.

CASA INDEPENDENCIA 903



19071398



— Fachada principal de Casa Independencia 903, antes de su restauración.



— El estado de abandono del inmueble aceleró severamente los deterioros al nivel de encontrarse en peligro de colapso.

Localizada en el corazón de la ciudad de Oaxaca, la casa ubicada en la Avenida de la Independencia, frente al Centro Cultural San Pablo, captó diariamente y por varios años la mirada del personal que trabajaba en el rescate del callejón norte de este ex convento. Abandonada, la antigua casa de origen virreinal comenzaba a desmoronarse y era lamentable verla todos los días en ese estado. A mediados del año 2011, los propietarios la pusieron en venta y fue entonces que en el año 2013 fue adquirida por la Fundación Alfredo Harp Helú para su restauración.

El documento más antiguo de este inmueble es un avalúo fechado el 5 de mayo de 1777, gracias al cual se logró hacer una reconstrucción hipotética de la planta del inmueble.

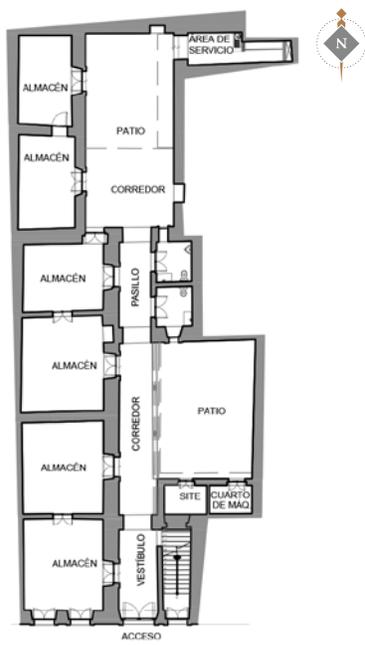
Se observó que el edificio no había sufrido intervenciones que modificaran su distribución espacial; sin embargo, a principios del siglo XX la fachada y altura de entrepiso y cubierta fueron modificados. El inmueble es de dos niveles, ambos con accesos autónomos por la Avenida de la Independencia, el acceso de la planta baja comunica a través de un vestíbulo con las crujías, patio principal y segundo patio; al primer nivel se llega a través de una escalera de piedra cantera que conduce a través del corredor con las crujías, su partido arquitectónico es similar al de la planta baja.

En todo el edificio abundaba la vegetación parásita y escombros, la cubierta presentaba secciones

colapsadas, grietas por donde filtraba el agua y su vigería había colapsado; los muros reflejaban secciones de aplanado faltantes o grietas y tramos colapsados debido a la sobreexposición a la intemperie. Por su parte, los pisos de barro y cantera exponían secciones faltantes, desgastadas y quebradas. La propuesta ejecutada en este proyecto, se dirigió a solventar las severas deficiencias estructurales y preservar la memoria histórica del espacio mediante el respeto de sus transformaciones.

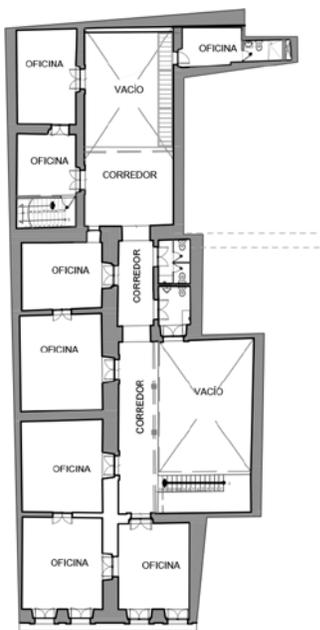


— Modelos matemáticos de revisión estructural realizados por M. I. Julio César Osorio Santiago.

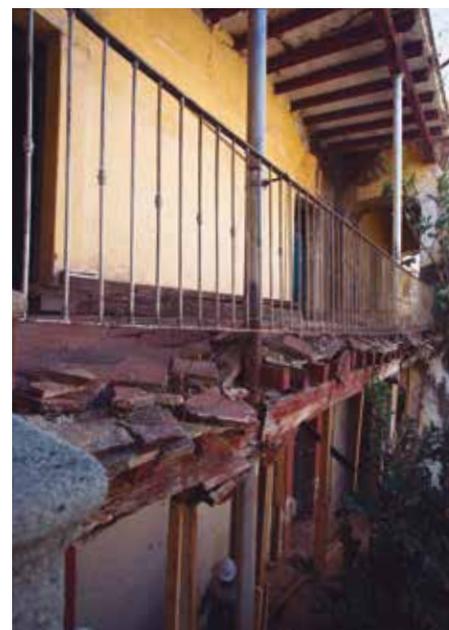


AV. INDEPENDENCIA

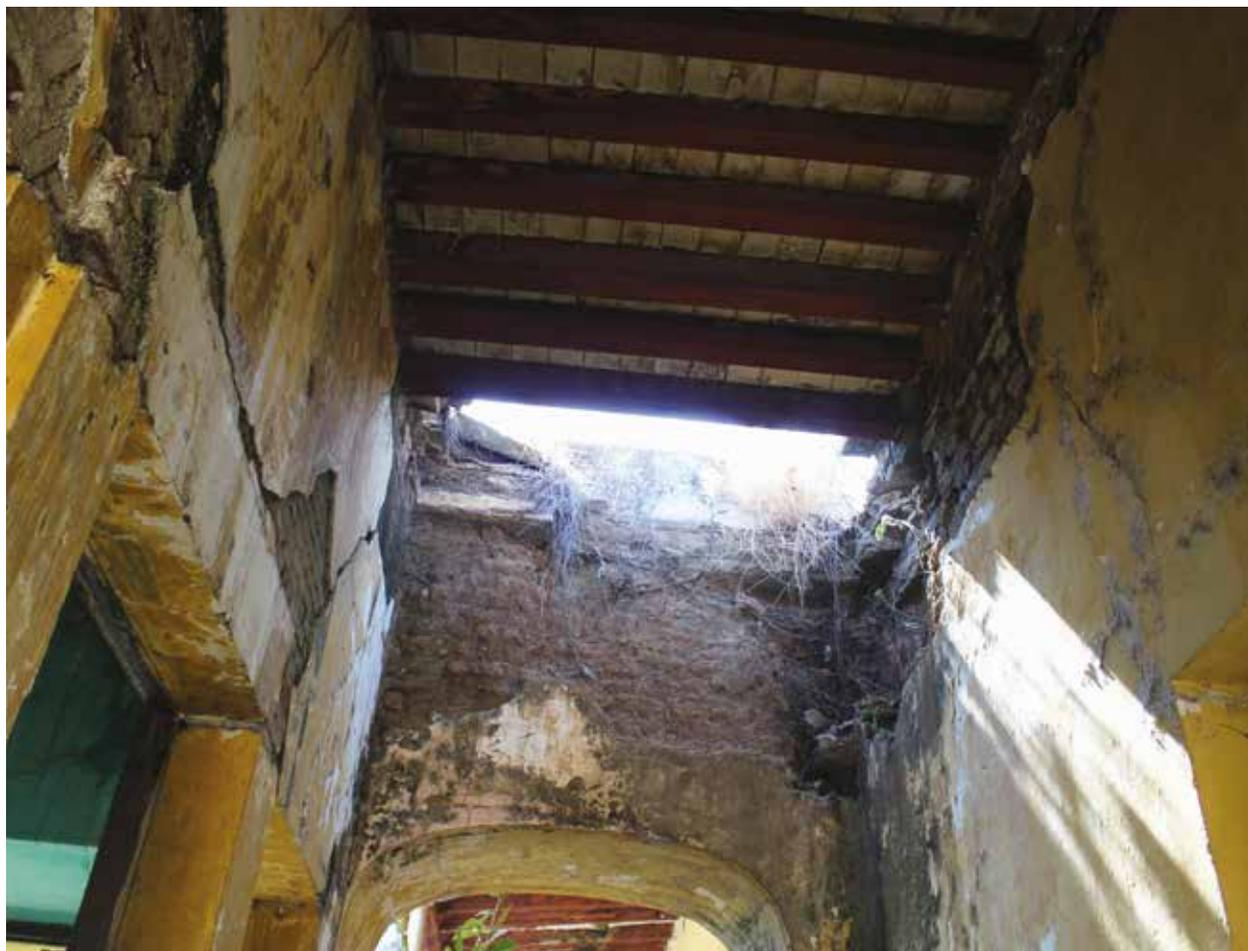
— Planta arquitectónica baja y alta.



ESCALA GRÁFICA | METROS
0 1 2 3 4 5 10



— Deterioro del entrepiso y columnas del corredor.



— Desprendimiento de aplados y colapsos parciales de cubierta en el interior de la casa.



— En la excavación arqueológica se identificaron objetos prehispánicos y virreinales.

Fue así como, en coordinación con el INAH, se iniciaron exploraciones arqueológicas en el patio principal para la construcción de una cisterna, en el proceso se hallaron restos de elementos arquitectónicos y fragmentos de objetos prehispánicos y virreinales. Se repusieron los pisos faltantes y deteriorados, en el proceso parte de las baldosas en buen estado fueron reintegradas. En los muros se realizó una limpieza en seco para recuperar capas pictóricas. Se reconstruyó el sistema tradicional de cubierta de viguería con recuperación de vigas en estado aceptable y bóvedas catalanas.

El inmueble actualmente alberga, en el primer nivel, las oficinas administrativas y al personal académico de la Biblioteca de Investigación Juan de Córdova, y en la planta baja, se alojan los departamentos de comunicación y de ecología de la FAHHO.



— Los enladrillados, producto de las liberaciones, fueron recuperados para su reutilización.



— Sistema tradicional de cubierta de vigas de madera y enladrillado.



— Debilitamiento y pudrición de la vigería de carga del pasillo.



— Parte de las baldosas fueron recuperadas y reintegradas.



— Además de la limpieza de la herrería se aplicaron técnicas de pasivación de óxidos.



— Las secciones de vigería fueron sustituidas ante la pérdida de capacidad estructural de la madera.



— El diseño de la reja del vestíbulo es una creación del maestro Francisco Toledo, la cual evoca las rejas de los accesos a las casas tradicionales.



— La planta alta sirve como oficinas administrativas de la Biblioteca de Investigación Juan de Córdoba.



— La planta alta es de acceso independiente al de la planta inferior.



— Reja del vestíbulo de acceso, inspirada en los chapulines.



— Fachada principal del inmueble.



A sepia-toned photograph of the Temple of San Pedro in Jicayán, Peru. The image shows a section of the temple's exterior wall, which is heavily damaged and partially covered by a complex network of dark metal scaffolding. The scaffolding consists of numerous vertical and diagonal poles. The wall itself is light-colored and shows signs of significant wear, with some areas appearing to be made of adobe or mud-brick. The lighting is dramatic, with strong shadows cast across the wall and scaffolding, creating a grid-like pattern. The overall mood is one of historical decay and ongoing restoration work.

TEMPLO DE SAN PEDRO JICAYÁN





— Estado de deterioro del templo en el año 2011, luego de permanecer cerrado durante doce años.

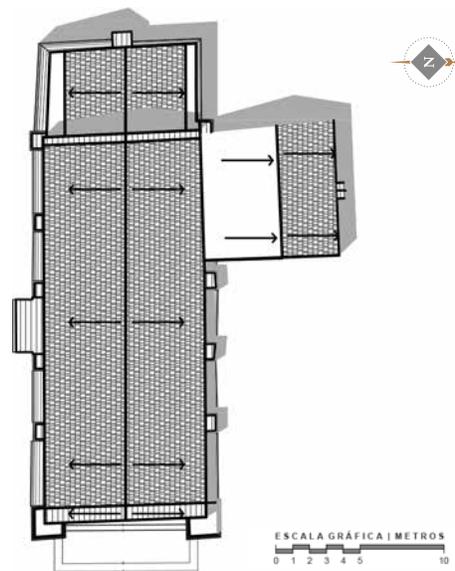
En el 2011 por iniciativa del Comité del Templo de esta comunidad y autoridades municipales, con el apoyo de la Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca, a través de su Taller de Restauración, se gestionó el proyecto de intervención de este inmueble, luego de permanecer varios años cerrado ante un posible colapso.

El templo fue construido en la época virreinal, su asentamiento proviene del siglo XVI. Un mapa de 1850 del corregimiento de Cuahuatlán representa a Jicayán con una iglesia⁸. Se describe el templo hecho de adobe y con techo de paja⁹.

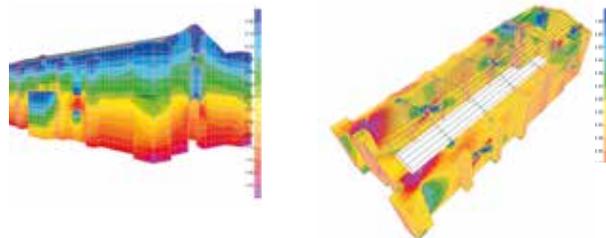
Su fachada sobria y planta de una sola nave lo caracterizan. Su arquitectura vernácula se basa en gruesos muros de adobe de hasta 2.50 metros de espesor y una cubierta a dos aguas de armaduras de madera. Otros rasgos distintivos son su arco triunfal decorado con pintura mural y una piedra labrada en el interior en la que se representa a un gobernante antiguo.

8. Relaciones Geográficas de Oaxaca según MULLEN Robert J. La arquitectura y escultura de Oaxaca 1530s-1980s, volumen II el estado, primera parte, 1994 CODEX Editores. pág 250.

9. Centro regional de Oaxaca, 32, ítem 2621, según MULLEN Robert J. La arquitectura y escultura de Oaxaca 1530s-1980s, volumen II el estado, primera parte, 1994 CODEX Editores. pág 250.



— Planta de conjunto.



— Modelos matemáticos de revisión estructural realizados por M. I. Julio César Osorio Santiago.



— La fachada del templo es sobria, cuenta con dos vanos; el de iluminación y el de acceso.



— El sismo del 21 de marzo del 2012, deterioró aún más el inmueble.



— Colapso de la cubierta de madera y teja de la sacristía por el sismo del 2012.



— Sistema tradicional de muros de adobe y cubierta de madera.

En 1999 el inmueble dejó de ser utilizado ya que presentaba colapsos parciales, grietas, daños ocasionados por filtración, deslave de agua en sus muros y cubierta, y por el terremoto que ese mismo año dañó varios templos en el estado. El 20 de marzo del 2012 se inició con la primera etapa de intervención y un día después el 21 de marzo aconteció un fuerte sismo que deterioró aún más el inmueble. A mediados de ese año, el INAH y el Instituto del Patrimonio Cultural del Estado de Oaxaca (INPAC) destinaron recursos económicos para los inmuebles dañados durante dicho siniestro, incluyendo el templo de Jicayán.

En el año 2013, el entonces Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (Conaculta) se sumó al apoyo para

la cuarta y última etapa de restauración concluyendo el 29 de noviembre del mismo año.

— **ETAPA 1.** Se apuntaló de forma emergente los muros y cubierta, se retiró escombros y consolidó parte de los muros de adobe de la nave.

— **ETAPA 2.** Se reestructuró la cubierta empleando el mismo sistema constructivo, es decir morillos de la región, otate, madera y teja, así como trabajos de consolidación y reforzamiento de los muros.

— **ETAPA 3.** Se restauró la sacristía y se colocaron pisos en la nave.

— **ETAPA 4.** Se integró el coro, puertas, instalación eléctrica y se restauró la única pintura mural ubicada en el arco triunfal.



— Ante el peligro que representaba el inmueble para los habitantes, decidió cerrarse al público.



— Apuntalamiento de arco triunfal decorado.



— Preparación de arcilla para fabricar adobes.



— Elaboración de adobes por personas de la comunidad para la reconstrucción del templo.



— Para la reconstrucción de la cubierta se emplearon materiales tradicionales y propios de la región, tales como oate y teja de barro.



— Cubierta tradicional a dos aguas en el área que cubre la nave.



— Restauración de elementos decorativos del arco triunfal.



— Entrega del inmueble a los habitantes de la comunidad.



— Luego de la restauración del templo las imágenes religiosas fueron devueltas.

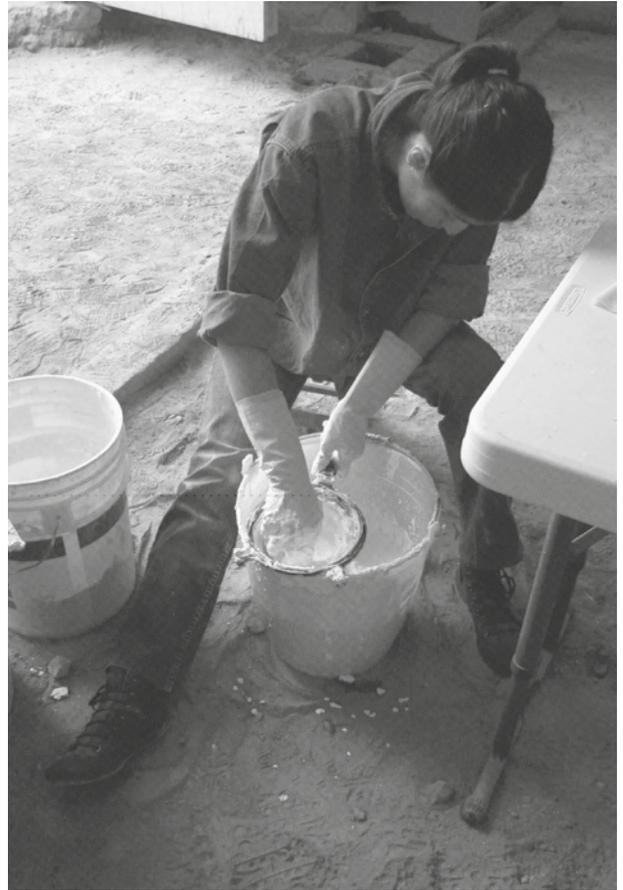
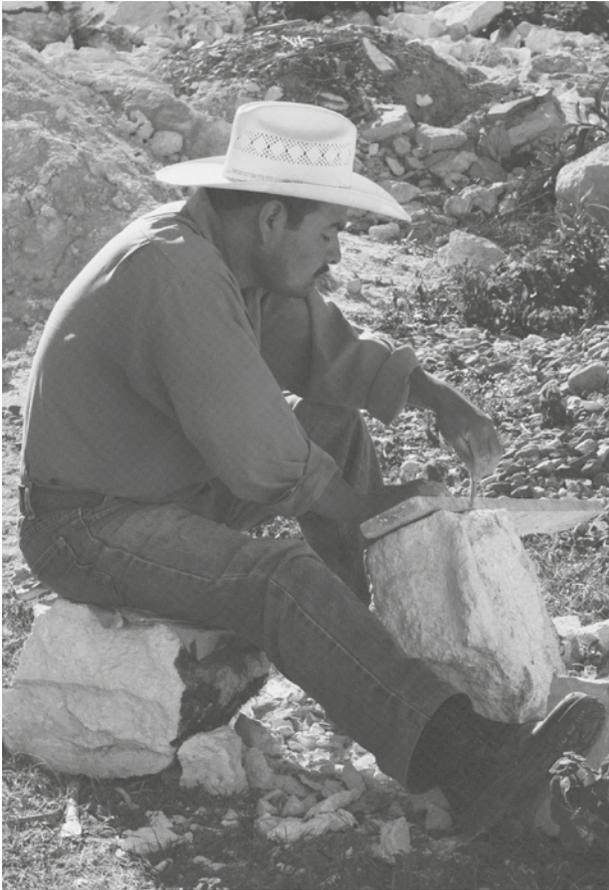
.....

El 16 de noviembre de 2013, las imágenes religiosas regresaron al templo después de casi trece años de permanecer resguardadas en una estructura provisional de lámina que fungió como templo durante ese periodo. Este hecho marcó el punto de reintegración del templo a la vida comunitaria.

.....



— El templo es parte integral de la vida y festividades comunitarias de la población.





.....
*'Es preciso poseer, no sólo lo que los hombres han
pensado y sentido, sino lo que sus manos han manejado,
lo que su fuerza ha ejecutado, lo que sus ojos han
contemplado todos los días de su vida'*

.....
John Ruskin

AGRADECIMIENTOS

.....
Mariana Zardain Buganza
Coordinadora
Centro Cultural San Pablo

Araceli Vergara Tapia
María Carreño Bolaños
Administración

Luis Ángel Rodríguez Ruiz
Museografía

Víctor Gandarillas
Diseño Gráfico

Ricardo López Neri
Jefe de Mantenimiento
Juan Carlos Vásquez Terán
Germán Pérez Santiago
Pedro Ramírez Juárez
Juvenal Flores Espíritu
José Luis Rosales
Montaje

.....

Salomón Soto García, Alejandra Viloría Sánchez, Amelia Linda Soriano Rea, Marisela Navarro Aguilar, Saraí Nallely Amaya Coronel, Nayeli Bautista Rojas, Rodrigo Maldonado Paz, Mónica Yazmín Aranda Luz, Jazmín Cruz Pérez, Cynthia Villanueva García, Dulce Andrea González Cruz, Karla Mendoza Montealegre, Miguel Froylán García Cruz, César Marroquín Santiago, Ricardo Eduardo López Mendoza, Absalón Pérez Pacheco, Benito Ismael García García, Deborah Ivette Paz García, Beatriz Andrea Clavel Guzmán.

Agradecimiento especial por el material fotográfico facilitado
a la Biblioteca de Investigación Juan de Córdova, Departamento de Comunicación de la FAHHO, Museo Infantil de Oaxaca, Biblioteca Infantil BS Casa de la Cacica, Museo Textil de Oaxaca y Seguimos Leyendo.

GLOSARIO

—ANASTILOSIS—

Recomposición de las partes existentes, pero desmembradas.

—CERCHA—

Armazón de madera o metal que se usa como plantilla para construir un arco de estructura curva, la cercha se quita cuando el arco ha tomado forma, cimbra.

—DOVELA—

Piedra labrada en forma de cuña, para formar arcos o bóvedas, el borde del suelo del alfarje.

—ESTEREOTOMÍA—

Arte de cortar piedras y otros materiales para utilizarlos en la construcción.

—EXTRADÓS—

Cara exterior o superior de un muro, arco, bóveda o cúpula.

—MECHINAL—

Agujero cuadrado que se deja en las paredes cuando se fabrica un edificio, para meter en él un palo horizontal del andamio.

—PEANA—

Tarima que hay delante del altar, arrimada a él.

—PARAPETO—

Pared o barranda que se pone para evitar caídas en los puentes, escaleras, etc.

—PARAMENTO—

Cada una de las dos caras de una pared.

—TRABE—

Madero largo y grueso que sirve, por lo regular, para formar los techos en los edificios, sostener y asegurar las fábricas.

—VANO—

En una estructura de construcción, distancia libre entre dos soportes y, en un puente, espacio libre entre dos pilas o dos estribos consecutivos.

.....

*'La restauración debe ser la intervención profesional
en los bienes del patrimonio cultural, que tienen como
finalidad proteger su capacidad de delación, necesaria
para el conocimiento de la cultura'*

.....

Carlos Chanfón Olmos



Memorias de Restauración Taller de Restauración FAHHO

